

# Gijzeling in Almelo

**ALMELO** — In een bankfiliaal in Almelo, Nederland, is het bankpersoneel gegijzeld gehouden door twee gewapende mannen. Zij kwamen om kwart voor drie de zaak binnen. De overvallers willen geld en vrije aftocht. Er is een crisiscentrum gevormd waarin zitting hebben de burgemeester, de chef van de politie en de officier van Justitie.

## PNP uit kritiek op energiebeleid

**WILLEMSTAD — PNP-leidster Maria Liberia-Peters vindt dat de overheid een onrecht tegen de consument begaat, door verlagingen van de brandstofprijzen niet door te berekenen in de prijs van water- en stroomtarieven, terwijl dit in het verleden wel steeds met verhogingen in de brandstofprijzen gebeurd is.**

In het radiopraatje van haar partij gisteravond stelde Maria Liberia-Peters dat iedereen verwachtte dat de internationale verlaging van de brandstofprijzen een verlichting in de stroom- en watertarieven op Curaçao met zich mee zou brengen, maar dat hier niets van terecht is gekomen. Volgens haar heeft de regering haar eigen regels vertrap door de verlagingen niet door te berekenen. Hiermee wordt volgens de PNP de consument en het volk onrecht aangedaan, omdat stijgingen in de brandstofprijzen wel steeds zijn doorberekend. "Waarom kan het volk nu niet profiteren van deze positieve ontwikkeling?" zo vroeg zij zich af.

Volgens de PNP- leidster houdt de regering op deze manier de kosten van levensonderhoud kunstmatig hoog, opdat de betrokken maatschappijen grote winsten opstrijken of de regering het geld gaat gebruiken zoals het haar goed dunkt. Laat het volk zelf haar conclusie trekken, aldus Liberia- Peters tot slot.

## Caracas moet per vlucht toestemming geven

# Vliegen op Punto Fijo weer mogelijk

**ORANJESTAD** — Uit een gesprek dat de Amigoe vanmorgen had met de waarnemend directeur van Luchtvaart Aruba, N.A. Pieters, zette deze uiteen dat op Aruba gevestigde en ingeschreven luchtvaart-maatschappijen — zoals Lee Air en Oduber Aviation — op Punto Fijo kunnen vliegen.

Hiervoor moet wel iedere keer bij Venezuela vergunning worden gevraagd voor één of een reeks vluchten. Venezuela geeft de toestemming per telex door waarna het departement van Luchtvaart een copie van de Venezolaanse telexboodschap meegeeft aan de piloot van het betrokken vliegtuig om problemen te voorkomen.

Zoals bekend ondervond vorige week een vliegtuigje uit Aruba bij aankomst in Punto Fijo problemen omdat aldaar een telegram uit Caracas van het Leptuagst departement was

Luchtvaart-departement was ontvangen dat geen passagiers vervoerd mogen worden zonder vergunning van Venezuela. Met de nodige voortvarendheid heeft het Luchtvaart-departement op Aruba contact opgenomen met Caracas, waarbij bleek dat de Venezolanen nu een wet toepassen voor Commercieel passagiers-vervoer, maar dan moeten de maatschappijen zich in Venezuela laten registreren, waarna vergunning voor dit vervoer wordt gegeven. Dit geldt niet alleen voor vliegtuigen uit Aruba doch van alle landen en gebieden. De registratie moet door de

**vertegenwoordiger in Venezuela worden gedaan, waarbij bepaalde gegevens worden gevraagd zoals: wat voor soort vliegtuigen, verzekering, onderhouds- programma, eigenaren enz.**

**Het Luchtvaart- departement Aruba heeft een en ander aan Oduber Aviation en Lee Air**



**DITHMARSEN**— Het werk van deze oud- Hollandse windmolens die stamt uit 1850 is overgenomen door de minder pittoreske 96 meter hoge windturbine. Ondanks het feit dat het merendeel van de typische Nederlandse molens niet meer actief zijn, worden zij niet afgebroken. De molens die voor veel buitenlanders het gezicht van Nederland bepalen worden door diverse molen- verenigingen gerenoveerd en onderhouden.

**WASHINGTON** — Met onmiddellijke ingang mag Aeroflot weer regelmatig vluchten op de VS gaan uitvoeren. Daar kwam een einde aan bij de SU-inval in Afghanistan in '79.

## MOSKOU DOET VOORSTEL OP GEBIED CHEMISCHE WAPENS

## Washington wijst Gorbatsjov-plan tav Warschaupact- NAVO af

# VS: Ontwapeningsoverleg en VS-SU-top gaan door

**TOKIO —** Het ontwapeningsoverleg tussen de Sovjetunie en de Verenigde Staten wordt gewoon op 8 mei hervat, zo meent men in Washington. Overigens hebben de VS wederom een voorstel van de Sovjet-partijleider Michail Gorbatsjov van de hand gewezen: namelijk diens plan om het Warschaupact en de NAVO te ontmantelen. Ondertussen heeft de SU weer nieuwe voorstellen gelanceerd met betrekking tot de chemische wapens.

De Amerikaanse aanval op Libië zal geen gevolgen hebben voor het Amerikaans-Russische wapenings- overleg dat gewoon op 8 mei zal worden hervat. Ook de tweede top tussen Reagan en Gorbatsjov zal nog dit jaar plaatsvinden omdat Moskou dat wil. Dit heeft Edward Rowny, de wapenings- adviseur van de Amerikaanse president Reagan, gezegd in een woensdag gepubliceerd interview met de Japanse krant Yomiuri Shimbun. Moskou heeft naar zijn zeggen een bijeenkomst van de ministers van Buitenlandse Zaken, die in mei zou plaatsvinden, afgezegd alleen met het oog op de internationale publieke opinie. De afzegging zal geen lange- termijn- gevolgen hebben voor het ontmoetings- overleg, en evenmin voor de tweede top tussen de Amerikaanse president en de Russische partijleider. Rowny zei dat Gorbatsjov met zijn verklaring dit weekeinde in het Oostduitse Potsdam de deur niet heeft dichtgegooid voor een top.

De Russische minister van Buitenlandse Zaken, Eduard Shevardnadze, viel daarentegen dinsdag bij de herdenking van Lenins geboortedag uit tegen Washington dat de kansen op een tweede top ernstig in gevaar zou hebben gebracht. Enkele buitenlandse vertegenwoordigers bemerkten desondanks een

## Antillianen

# elikhheid prookje

veel meer dan bij Nederlanders. Die extra aandacht leidt echter kennelijk eerder tot een zwaardere dan tot een lichtere aanpak, aldus de onderzoekers. Centraal in het onderzoek stond de vraag of het land van herkomst van de verdachte zijn kansen voor de rechter beïnvloedt of niet. "Dat iedereen voor de wet gelijk zou zijn, blijkt een sprookje", aldus de onderzoekers.

Volgens hen lijkt het er op dat men zwaarder gestraft wordt naarmate men lager op de maatschappelijke ladder staat. De positie van jongeren, ongehuwden, werklozen, mensen uit etnische minderheden en lagere sociale klassen is in het recht een afspiegeling van hun positie in de samenleving. Het ideaal "gelijkheid voor het recht" is daarmee een fabeltje, zo menen de onderzoekers.

*Belastingwet afhankelijk rechtse partij*

## Bolivia ruimt obstakel terzake IMF-kredieten op

**LA PAZ — Het Boliviaanse parlement waarin de regeringspartij van president Victor Paz Estenssoro de minderheid vormt heeft de begroting voor 1986 goedgekeurd. Daarmee is een van de twee belangrijkste obstakels op de weg naar hulp van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) opgeruimd.**

De begroting heeft een tekort van 154 miljoen dollar met een uitgavenkant van 2,7 miljard dollar. Volgende week komt het congres bijeen om een nieuwe belastingwet goed te keuren, welke het mogelijk maakt dit tekort weg te werken. Als die wet eenmaal is kan Bolivia in aanmerking komen voor 125 miljoen dollar aan nieuwe leningen van het IMF. Er zit haast achter het een en ander omdat het IMF op 12 mei vergadert over het eventuele krediet aan Bolivia. Voor die datum moet de zaak dus geregeld zijn. Probleem voor Estenssoro's Nationale Revolutionaire beweging (MNR) is dat men in het parlement de medewerking nodig heeft van de ultra-rechtse Nationale Democratische actiepартij ADN van ex-president generaal Hugo Banzer. Deze partij gaf wel zijn fiat aan de begroting maar voelt

niets voor de nieuwe belastingwet, welke onder meer de invoering van de BTW omvat.

Bolivia, dat al enige jaren in het diepste financiële dal zit onder Estenssoro op het rechte economische spoor moet worden gezet, zit te springen om de IMF-kredieten. De kredieten zijn onder meer noodzakelijk om het verlies aan inkomsten uit de export op te vangen. Alsop de problemen al niet groot genoeg zijn met een inflatie welke verleden jaar uitkwam op een getal van in de twaalf duizend, zijn de tin- en aardgas-prijzen ingestort. Tin en aardgas behoren tot de belangrijkste exportproducten van Bolivia. La Paz verwacht dat de export dit jaar driehonderd miljoen dollar opbrengt, bijna de helft van de export van 1985 toen men 550 miljoen dollar binnenkreeg.

Het IMF- krediet is daarom ook zo belangrijk voor La Paz omdat het de weg opent tot kredieten van banken en internationale instellingen tot een bedrag van vierhonderd miljoen dollar.

Bolivia heeft een buitenlandse schuld van 3,3 miljard dollar, in Latijnsamerikaanse verhoudingen weliswaar gering maar voor het land onoverkomelijk groot.

mildere toon vergeleken met de eerdere anti- Amerikaanse retoriek.

Het Witte Huis heeft dinsdag het voorstel van Gorbatsjov om de NAVO en het Warschaupact te ontmantelen, afgewezen. De beste manier om de spanningen tussen het Oostblok en het Westen te verminderen, is "in besloten sfeer" onderhandelen "over serieuze voorstellen" en niet via de openbare opinie, aldus het Witte Huis. Het voorstel van Gorbatsjov bevat bovendien "niets nieuws". Regeringswoordvoerder Larry Speakes verklaarde dat de SU dit al jaren roept. "De oorzaak van alle spanning in Europa komt niet van de NAVO, maar van de dreiging die van de talrijke en goed uitgeruste Sovjet- legermacht uitgaat". De Russische bewapening is gericht op het verkrijgen van superioriteit en wordt niet gerechtvaardigd uit het oogpunt van zelfverdediging, aldus Speakes die onderstreepte dat de Noordatlantische Alliantie een "strikt defensieve" organisatie is.

De SU is bereid om in het kader van een akkoord buitenlandse inspecteurs toe te laten die toezicht uitoefenen op de vermindering van schuld.

niëtiging van fabrieken waar chemische wapens worden gemaakt. Het hoofd van de Sovjet-delegatie op de VN-ontwepnings-conferentie in Genève heeft dit dinsdag bekendgemaakt. Op een persconferentie zei delegatie-leider Viktor Israelyan dat Moskou reeds in 1984 akkoord is gegaan met permanente internationale inspectie van plaatsen waar chemische wapens worden vernietigd. De nieuwe Sovjet-voorstellen betreffen een systematische inspectie ter plekke van het ontmantelen en vernietigen van fabrieken die chemische wapens produceren. Ook voorzien de voorstellen in internationale inspectie van fabrieken die gebruikt zijn om deze wapens te vernietigen.

Volgens Issraelyan blijft Moskou tegenstander van de voorstellen die de Verenigde Staten hebben gedaan met betrekking tot de controle (verificatie) op

een verbod op chemische wapens. De Amerikaanse voorstellen zijn naar zijn mening verantwoordelijk voor de impasse in de onderhandelingen over een wereld-omvattend verbod op het ontwikkelen, produceren en opslaan van chemische wapens.

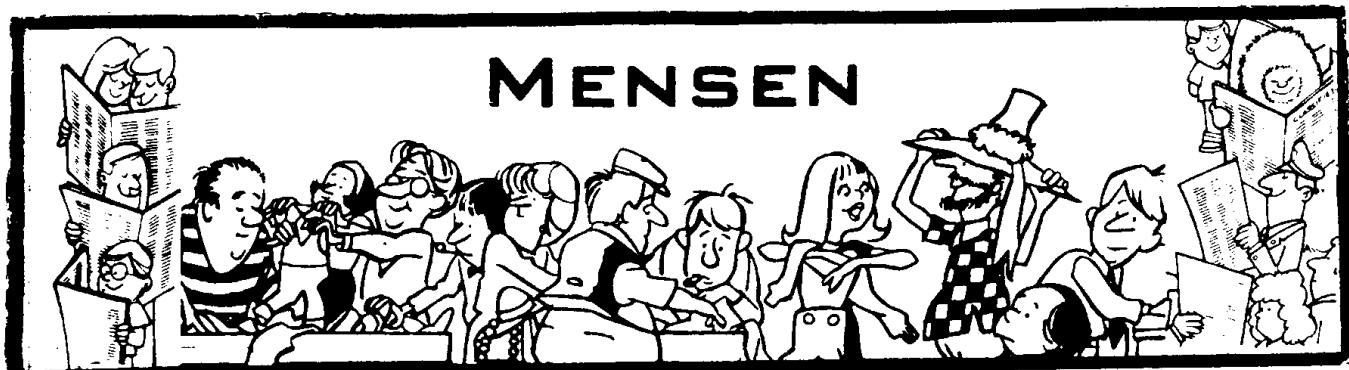
Westerse diplomaten verklaarden dat het jongste Sovjet-initiatief waarschijnlijk niet zal zorgen voor nieuwe beweging in de onderhandelingen, zolang de VS vasthouden aan de door hen voorgestelde "open uitnodiging", waarbij landen binnen 24 uur inspecteurs moeten toelaten. Dit was een van de kernpunten in het ontwerpverdrag dat vice-president George Bush in april 1984 op tafel legde in Genève. Israëliyan zei dat de SU het ontwerpverdrag niet erkent als basis voor de onderhandelingen. "De open uitnodiging" is voor de SU onaanvaardbaar omdat het andere landen toestaat zonder precies omschreven redenen te verzoeken om inspectie van fabrieken en faciliteiten die niets te maken hebben met chemische wapens.

## Rellen bij bezoek Pinochet zuid Chili

**TEMUCO** — Bij het bezoek van president generaal Augusto Pinochet van Chili aan het zuid- en van zijn land is het tot ongeregeldeheden gekomen, waarbij ook gewonden vielen. Ongeveer 250 demonstranten kregen het aan de stok met politiemannen en soldaten. Volgens een katholieke priester zouden ook kinderen gewond geraakt zijn door hagel uit de geweren van de politie. Er zouden ook zo'n zeventig arrestaties zijn verricht. Dit alles gebeurde toen Pinochet een openluchttoespraak hield waarin hij de oppositie aanviel die aandringt op vervroegde terugkeer der democratie. Volgens Pinochet wordt de oppositie wanhopig als gevolg van gebrek aan steun onder de bevolking en ook als gevolg van zijn machtswelust. Het was de hele dag onrustig in de stad. Er werden auto's omvergegooid en barrikaden opgeworpen.



# MENSEN



**GEORGE RICHARDSON** heeft op lang het feit herdacht dat hij 35 jaar in dienst is van de overheid. Momenteel werkt de jubilaris bij Selikor waar hij uit handen van waarnemend hoofd Jean P. Mancisa de toepasselijke gratificatie ontving. Bij deze gelegenheid was de echtgenote van de jubilaris aanwezig alsook de Selikor functionarissen Emirto Provence, Gerrit Hansen en Cesar Paas.

In Athene is de bekende 64-jarige Griekse schrijver **ATHANASSIOS NASIOUTZIK** veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf wegens moord op een collega in september 1984. Deze 73-jarige collega was dood gevonden in de badkamer in zijn huis in Athene. Hij bleek te zijn vermoord door middel van 94 slagen met een hamer. Buren van de vermoorde zeiden te hebben gehoord dat Nasioutzik, toen voorzitter van de Griekse schrijversorganisatie, in het huis was. Twee dagen na de moord poogde Nasioutzik zichzelf van het leven te beroven.

**TWEE MUMMIES** van een paar dat 3000 jaar geleden leefde zijn op lang in een goed geconserveerde staat gevonden in hun graf. De mummies van de man en de vrouw zijn 1.75 en 1.70 meter lang, wat betekent dat zij bij hun leven 2 en 1.90 meter lang waren. De mummies waarvan de kleding nog intact was, lagen in een vijf meter lange, twee meter brede en 2.4 meter diepe tombe, die ook vaatwerk, houten pijlen, diervellen en gebraden vlees en een kook bevette. Dat de mummies zo goed bewaard zijn gebleven, komt door het droge klimaat in het gebied. De mummies liggen sinds hun ontdekking in september van het vorig jaar in een streekmuseum.

Een 36-jarige Italiaanse **ZAKENMAN** die de ogen heeft uitgekrabd van een 32-jarige

Westduitse vrouw, is in Monza veroordeeld tot acht jaar gevangenisstraf. Het drama speelde zich 's ochtends af. De man had de nacht doorgebracht met de Westduitse, die drugsverslaafde en prostituee was. Toen ze samen in de auto naar Milaan terugreden ontdekte hij dat 350 gulden uit de auto was verdwenen. Hierop keerde hij zich tegen de vrouw en krabde haar ogen uit. De vrouw woonde het proces niet bij. Zij verblijft nu in een blinde-instituut in de Bondsrepubliek.

Een Japanse onderneming heeft een **WEGWERPRADIO** geïntroduceerd die omgerekend ongeveer tien gulden gaat kosten. Het zeer kleine eivormige apparaat kan 35 uur spelen en is dan rijp voor de prullebak. Het bedrijf hoopt dat de consument liever telkens een nieuwe radio koopt dan de moeite neemt batterijen te vervangen. De onderneming denkt in augustus al een miljoen exemplaren in Japan te hebben verkocht en wil de apparaten binnenkort ook gaan exporteren.

**DE ZOON** van de voormalige secretaris-generaal van de VN en huidige Oostenrijkse presidentskandidaat Kurt Waldheim heeft in een hoorzitting voor een commissie van het Amerikaanse Congres zijn vader opnieuw verdedigd. Gerhard Waldheim wees alle beschuldigingen als zou zijn vader aan oorlogsmisdaden hebben deelgenomen, als niet waar van de hand. Hij verklaarde zijn vader te hebben voorgesteld Joegoslavië te vragen zijn archieven over hem te openen. Deze zouden beschuldigingen tegen Waldheim over oorlogsmisdaden bevatten. Waldheim, die in 1941 aan het oostfront gewond werd, heeft nimmer geschreven over de rest van zijn dienst tijdens WO II, en gaf pas onlangs toe op de Balkan te zijn geweest. Daar vergolden de nazi-troepen

Partizanen-acties wreed en werden honderdduizenden joden naar de gaskamers weggevoerd. Maar Waldheim zegt daar niets van te hebben geweten. De Joegoslavische regering heeft Waldheim in staat van beschuldiging gesteld. Het Simon Wiesenthal-centrum in New York zegt niet te geloven wat Waldheim zegt over zijn diensttijd, maar ze beschikken niet over bewijzen dat Waldheim oorlogsmisdadiger was.

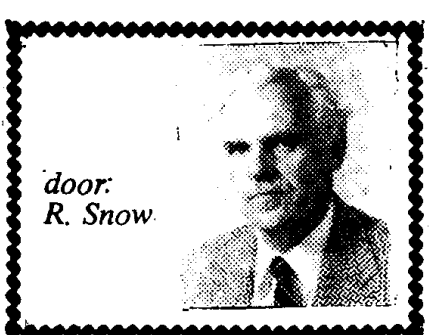
De Amerikaanse regisseur van Oostenrijkse afkomst **OTTO PREMINGER** is overleden. Hij regisseerde onder andere de films *Bonjour Tristesse*, *Porgy and Bess* en *Exodus*. Eerst als acteur en later als regisseur maakte Preminger een carrière die langer dan 40 jaar geduurd heeft. Als acteur speelde hij voorafrollen van nazi's, waarbij hij een voorkeur had voor mensen met een sadistische instelling. In 1944 kreeg hij een Oscar voor de film "Laura". Als regisseur was hij verantwoordelijk voor een reeks films die veel toeschouwers naar de bioscoop trok. Hij gold als een autoritaire regisseur die acteurs als kinderen behandelde. De acteurs kozen hem eens als meest gehate man in Hollywood, wat als een prestatie mag gelden bij zoveel concurrentie. Maar in zijn persoonlijk leven bleek Preminger een charmant mens. De meeste films waarvoor hij als regisseur verantwoordelijk was, hadden zekelijk succes. Enkele waren schit-

terend, veel echter omstreden. Voorbeelden van films waarin hij tot een commercieel aantrekkelijke combinatie van thema en eigen boodschap wist te komen, zijn "Exodus", "The Cardinal" en "Hurry Sundown".

De **KINDEREN** in Uganda die jarenlang deel hebben uitgemaakt van het "Nationaal veldzetsleger" in zijn strijd om de macht, worden door de regering naar de schoolbanken gestuurd. Het leger heeft na een bush-oorlog van vijf jaar eind januari de macht in Kampala overgenomen. De jonge soldaten waren grotendeels wezen, wier ouders om het leven kwamen bij de anti-guerrilla-acties van de regeringstroepen. Het is niet duidelijk hoeveel kinderen er in het leger meevochten. Hulporganisaties

# IN DE KANTLIJN

De nasleep van de Amerikaanse actie in Libië is — zoals te verwachten — aanmerkelijk luidruchtiger dan de korte en beperkte luchtaanvallen zelf. Daarbij is wel duidelijk, dat vele protesten m.n. in het Midden-Oosten voornamelijk geuit worden voor binnenlandse of Arabische consumptie. Europese aarzelingen zijn niet minder ingegeven door zorg voor het eigen. Enerzijds wil men vermijden, dat aanleiding wordt gegeven aan terroristische bewegingen om West-Europa opnieuw uit te kiezen als plaats van handeling en anderzijds moet voorkomen worden dat binnenlandse protestgroepen een handvat wordt geboden om de nodige onrust en rellen te veroorzaken. De verontwaardiging van landen als Nicaragua is te doorzichtig om er veel betekenis aan toe te kennen en de wijze waarop Libië zelf via de televisie burger-slachtoffers tentoonstelt, is ronduit schameloos. Toch is daarmee niet alles gezegd. Het Amerikaanse optreden heeft onmiskenbaar grote onrust teweeggebracht. In vele, zo niet de meeste gevallen, niet omdat men sympathiseert met het Libië van kolonel Gaddafi, maar omdat een precedent geschapen is, waarvan de gevolgen zo maar niet zijn in te schatten. De Verenigde Staten heeft zich ogenschijnlijk opgesteld als een internationale politie-agent en naast de vraag of zij daartoe het recht wel heeft, speelt de zorg of Washington het



door: R. Snow

klaar zal spelen dat uniform weer tijdig aan de kapstok te hangen.

Het Witte Huis heeft de afstraffings-actie voor het forum van de wereld getracht te rechtvaardigen door te betogen dat uit zelfverdediging werd gehandeld. Het wenste niet langer aanslagen op Amerikaanse staatsburgers te tolereren. Maar een kind weet dat het modern terrorisme niet zo zeer anti-Amerikaans is, dan wel anti-Westers, anti-democratisch en anti-kapitalistisch. Men kan ook schrijven dat terrorisme in dit atomaire tijdperk een van de weinig voorhanden methoden is om indirect de wereldrevolutie in marxistisch-leninistische zin te bevorderen. Voor een bonte schakering van redenen, laten terroristische — zowel als protestgroepen zich voor dat karretje spannen. Men kan er dan ook wel zeker van zijn dat het oogmerk van de bewindslieden in Washington is geweest aan de tegenpartij duidelijk te maken dat ook deze methode de nodige te-

genstand zal ondervinden. In die zin heeft Amerika zich de rol van politie-agent aangemeten. Of beter, het heeft deze laatste vorm van oorlogs-handeling beantwoord op de enige wijze, waarop een antwoord gegeven kan worden.

De vraag is nu wel: hoe verder? Worden nu ook Syrië en Iran aangepakt? Hoe ver kan men gaan zonder het risico van een wereldbrand te lopen? Vragen, let wel, die niet door de VS zijn veroorzaakt, maar door de strijdmethode, die terrorisme heet. Vandaar ook genoemde onrust. Was het terrorisme al erg genoeg, nu kan niet meer gehoopt worden dat het vanzelf zal weggaan. Op de rand van de atomaire afgrond is een gevecht op leven en dood ingezet. En nogmaals het Westen is die strijd niet begonnen. Maar nu Amerika de handschoen heeft opgepakt, rijst de vraag of dat gevecht in de hand te houden is. Het antwoord op die vraag zal in hoge mate afhangen van de toekomstige opstelling van geheel het Westen. Laat men de VS alleen staan dan zullen de tegenkrachten toenemen. Sluit men de geleerden, dan is de kans op ontsporing beduidend kleiner. De vraag is dan ook niet zo zeer of Washington het kortslings aangehouden uniform weer uit zal trekken, maar of de Westelijke samenleving in haar geheel bereid is dat tenue aan te trekken.

**LOSSE NUMMERS** van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij: Drugstore Curaçao Plaza Hotel, Drugstore Holiday Beach Hotel, Drugstore Concorde Hotel, Bookhandel Eddine, Hotel Las Palmas, Bookshop Hato, Kappel, Winston Churchillweg, Toko La Palma, Schonegevelstraat 68, Celia, Postkantoor Nene, Berg Altena, Faulborn, Berg Altena, Bookhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade, Bookhandel Mansing, Punda, Bookhandel Eddine, Bookhandel Salas (Fokkerweg), Mansing's Caminada, Novo's Book and Giftshop, Salifa's Snack, Salifa's Samsom, Salifa's Moron, Salifa's Sousa, Cas Coraweg, Toko Mangusá, Cas Coraweg, Centrum Supermarkt, Mahai Ritz Centrum, Mahai Cerrito Supermarkt, Schottegatweg Oost, Jean Louis Liqueur, Goleweg, Zuikertuintje, Bloempot Book and Toyshop, El Chico, Caracabaaiweg, Shon Nana, Breedestraat, La Bonanza (O), Nos Tienda, Hospital Shon Ma Center, Welgelegen, Shon Nana, Maria, Winston Churchillweg, La Estrella, Winston Churchillweg, Kort, Schottegatweg West/Rio Canario, Eddy's, Colebra Berde.

# CURACAË AGENT

**NACHTDIENST ARTSEN:** Patiënten: artsen van Bandabao (3e district) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afsluist. De patiënten van de andere medische praktijken kunnen voor spoedgevallen artspraktijk van hun eigen huisarts het antwoordapparaat zal dan mede wie de dienstdoende arts is.

**WIT GELE KRUIS** (wijkverpleging): K. Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00; zaterdag de gehele dag gesloten; de hebben zuster Van Velthoven, tel.: pageboy 027-360 en zuster Hoyer 87181 pageboy 027-360.

**DIERENARTS:** Veterinaire Dienst, tel.: 614000.

**DIERENASIEL:** dagelijks geopend: 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur 54300.

**KLUTERBUREAU:** 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

**ZUIGELINGENBUREAU:** maandag t/m vrijdag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

**GEZINSVERZORGING** (Wido van P. van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor: Maria 17, tel.: 80222.

**BOTICA BANDABAO:** geopend van dag t/m vrijdag van 08.00-12.00/18.00 uur; zaterdag gesloten.

**BOTICA'S** (nachtsdienst): Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Sta. Rosa, tel.: 77679.

**CURACAËSCH MUSEUM:** vanaf 1 mei 5 mei schilderskunst expositie: Fransje Tack; openingstijden 10.00-14.00-17.00 uur en zondag van 10.00-14.00 uur.

**FILMVOORSTELLING:** van maandag om 20.00 uur (donderdag: 20.00 uur) voorstelling: *Almacea di Desolado* - Teruvoor de Tempel.

**ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEGRIJPIJNG:** Briefvengat: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg Centrum Devi Kundalini. Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraham achter Kooyman.

**BIOSCOPIEN:** **GOLDEN DRIVE-IN:** 21.00 uur *Muskelum* (18 jr.). **DE TEMPEL:** 20.00 uur *Almacea di Desolado* (14 jr.).

**TELECURACAË:** **WOENSDAG:** 12.00-14.00 Take two 16.30 Ora di man; 16.54 Countdown 17.45 - 60 Minutes; 18.45 Informe di portivo; 18.57 Tempo pa Dios; 19.00 Show Musikal; -Dimension Artistico; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Ata e kandidatan; 20.40 Falcon Crest; 21.30 Teleatro: «My name called Bruce»; 23.45 Sluiting.

**DONDERDAG:** 12.00-14.00 Take two 16.30 Kwe; 17.30 Fraggle Rock; 18.00 World of tools; 18.20 Purba ku keshi; 18.35 Informe deportivo; 18.50 Tempers pa Dios; 19.00 New wilderness; 19.20 Kanga; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Ata e kandidatan; 20.40 Miami Vice; 21.40 Too close for comfort; 22.00 Comfort bat; 23.00 Sluiting.

## Geboren: ELISABETH EVE ELLA LOUISE

Jon de Vires Irene M.E. de Vires-Bruynsteen.

17 april 1986, Schulpweg 5, Aerdenhout.

## Amigoe

**UITGEVERIJ AMIGOE NV**  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Curieles Bank nv

**CURACAË**  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
Namens Antillean News Holding NV:  
I.M.P. de Maayer-Hollander.  
Hoofredactie:  
Lauren Ravelli-Schenk (adj.)  
Overige leden Redactie:  
Tóon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marjys Douglas-Claassen, Siletha Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Acquisitie:  
Viole Bernardus en Janny Naaldijk.  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

**ZOEKERTJES** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Dijkstra Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark.

**BONAIRE**  
CORRESPONDENT:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót 154, tel.: 8627.

**SINT MAARTEN**  
Abonnement en advertenties:

**Popular Agencies,**  
SMTC Building, Illidge Road 38,  
Tel.: 22737.  
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Bookhandel Van Dorp/Eddine.

**SABA:**  
Correspondente:  
Ruth Hassell, tel.: 2299.

**ST. EUSTATIUS:**  
Vertegenwoordiger/Correspondente:  
mevrouw Peggy van de Horde, Whitehallweg 1.

**DEN HAAG:**  
CORRESPONDENT:  
Frans Kok (tel.: 070-614911).

**HILVERSUM**  
CORRESPONDENTEN:  
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

**UTRECHT:**  
Frans Croes (fotograaf).

**MIAMI:**  
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

**Persagentschappen:** ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

**DRUKKERIJ:** Rotaprint NV  
DISTRIBUTIE (abonnementen):  
Curaçao: Districto NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

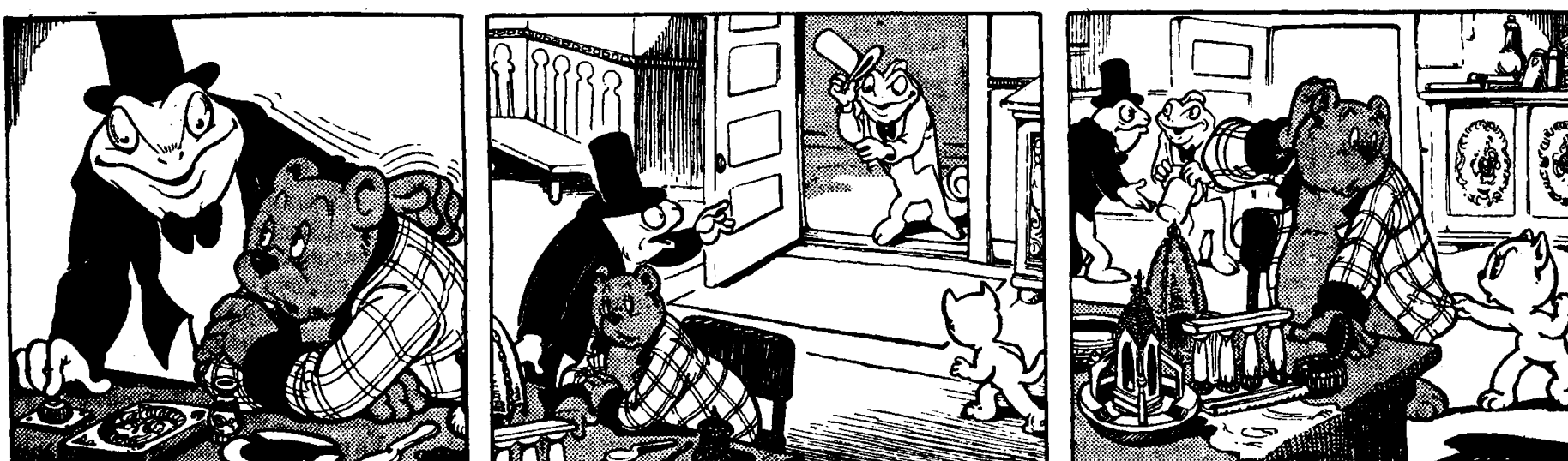
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.

Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Lot-Sing, Noord Salifa.

Losse nummers 50 cent.  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of  
NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

## Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder



1646 — Na enige tijd schoof de geneesheer de hele verzameling gothische plastic terzijde en drukte op een belknop. "Komaan", sprak hij. "Het wordt tijd dat we deze fase van het onderzoek beëindigen en aan iets leukers beginnen. Iets om eens gezond te lachen".

"Lachen?" vroeg heer Ollie lusteloos. "Waarom lachen?"

"U weet toch wel wat lachen is?" vroeg de arts ontsteld. "Het zal u goed doen om eris echt helemaal onbekommerd te kunnen gieren".

Op dat moment trad er een verpleger binnen, die vragend de hoed afnam.

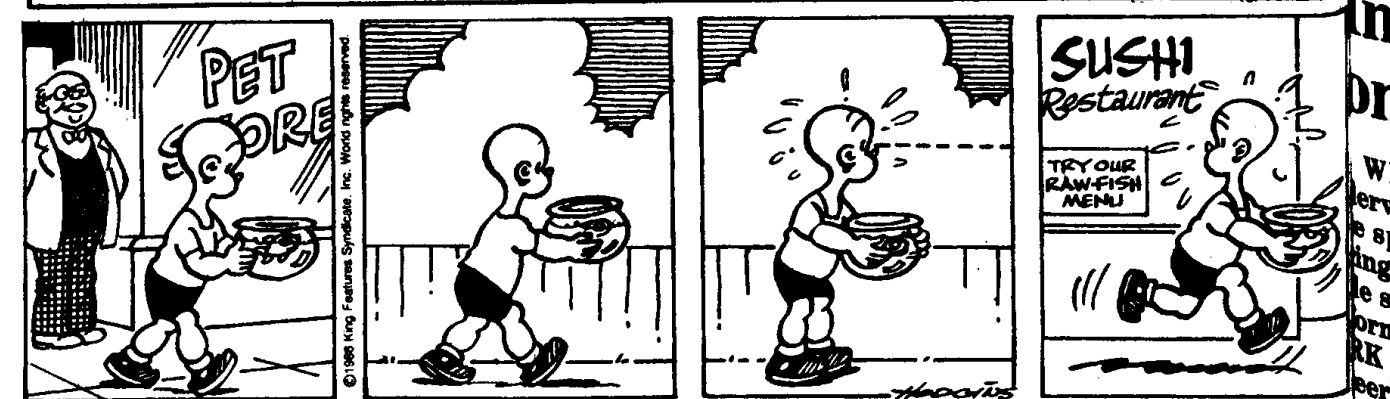
ter. "Zet hem op een goede plaats, vooraan, en zie toe dat hij zich amuseert".

"Tot uw orders", zei de ziekenbroeder. "Het tref, want de voorstelling is net begonnen".

Tom Poes was intussen snel naar heer Bommel toegelopen, en trok hem aan de jas. "Kom mee, heer Ollie", fluisterde hij. "Laten we maken, dat we weg komen! Vlucht! Niemand let op ons".

Doch heer Bommel wreef zich besluiteloos over het hoofd. "Het doet me plezier, je weer eens te zien, jonge vriend", zei hij. "Maar ik geloof dat ik nog niet met je mee kan gaan. De arts heeft me uitgelegd, dat er niet goed aan me was — en daarom heb ik nu behoefte aan een beetje ontspanning, als je begrijpt wat ik bedoel".

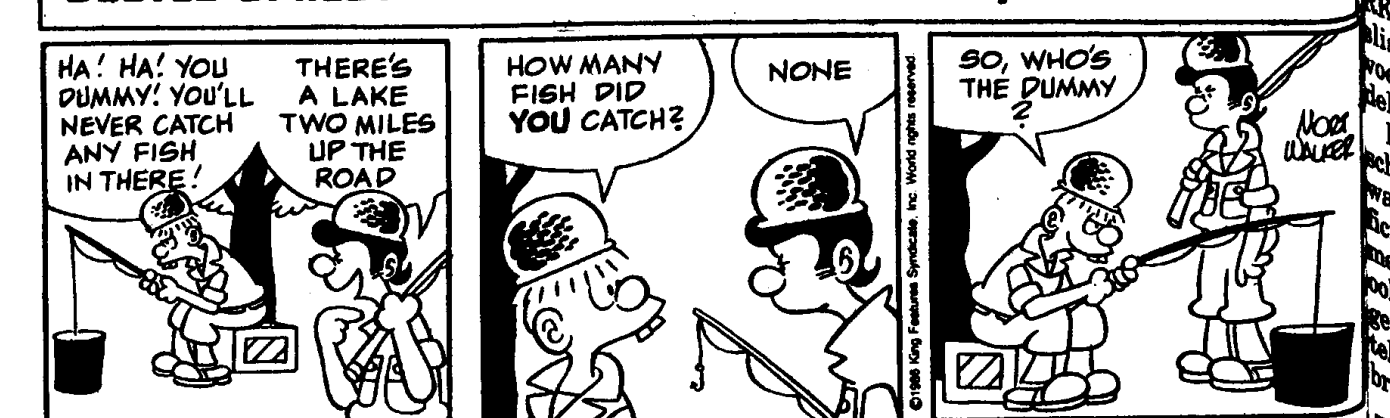
## HENRY By Dick Hodgins



## Jim Henson's MUPPETS



## BEETLE BAILEY By Mort Walker



## QUINCY By Ted Shearer





## TECHNISCHE EN FINANCIËLE EVALUATIES VANGEN SPOEDIG AAN

Acht bedrijven dienen offertes in

# Utiliteits-centrale Isla eind volgend jaar gereed

**WILLEMSTAD** — Van de eenaars-maatschappij van de op Curaçao gevestigde raffinaderij, Refineria di Korsou NV (RKNV) en de exploitatie-maatschappij Isla NV werden ontwikkeld, volgens het uitgestippelde schema verlopen, zal de raffinaderij eind volgend jaar over een volledig gerenoveerde water- en elektriciteits-centrale kunnen beschikken. Door acht geselecteerde bedrijven werden daarvoor in Nederland reeds de offertes ingediend. Deze kwamen inmiddels bij het inkoop-bureau Bariven in Den Haag binnen en worden op zeer korte termijn ter bestudering en bespreking tussen de beide maatschappijen op Curaçao verwacht. Zo verklaarde vanmorgen RKNV-directeur Henry Parisius desgevraagd tegenover de Amigoe.

De aanschaf van nieuwe ketels en zeewater-verdamper ten behoeve van het utiliteits-bedrijf van de raffinaderij, werd reeds in de huur-overeenkomst voor de raffinaderij tussen RKNV en het Venezolaanse staatsolie-bedrijf PDVSA overeengekomen. Omvangrijke investeringen in de water- en elektriciteits-centrale waren zoals bekend een door PDVSA gestelde voorwaarde in het contract dat met de overheid werd aangegaan. Ten aanzien van de financiering van de renovatie van de verouderde centrale werd daarop van Antilliaanse zijde in Nederland de toezegging voor een rente-subsidie verkregen voor een eventuele lening op de Nederlandse geldmarkt, terwijl de Nederlandse Crediet Maatschappij (NCM) zich evenzo bereid verklaarde een lenings-garantie te verstrekken indien gebruik zou worden gemaakt van in Nederland aangekochte materialen. De renovatie-kosten werden vorig jaar geraamd op rond de 22,8 miljoen dollar.

Op basis van hun reputatie en "technisch kunnen", maakte vanmorgen Parisius bekend, werden door Bariven, een volle dochter-onderneming van de PDVSA die als een soort inkoop-agent fungeert, een

achtal bedrijven uitgenodigd offertes in te dienen voor de twee middendruk-ketels en de zeewater-verdamper die voor de modernisering van de utiliteits-centrale noodzakelijk worden geacht. Zowel voor de levering van de ketels, als de verdamper schreven vier bedrijven zich in. Voor de ketels betreft het drie Nederlandse bedrijven en een Japans bedrijf, terwijl voor levering van de verdamper twee Nederlandse bedrijven, een Amerikaans en een Israëlisch bedrijf belangstelling toonden.

De offertes zullen per koerier naar Curaçao worden verstuurd, waar ze door RKNV en Isla zullen worden bekeken. Vervolgens zullen in Nederland, waar de meeste van de inschrijvers gevestigd zijn, verdere besprekingen plaatsvinden. Het is de bedoeling, aldus Parisius, dat door deze bedrijven dan een nadere toelichting wordt gegeven op de ingediende offertes. Dat zijn de zogenaamde "clarification meetings". De offertes, zo vatte de RKNV-directeur samen, zullen dus aan een uitgebreide evaluatie van zowel de technische als de financiële kant worden onderworpen. Tevens zullen in Nederland ten aanzien van de financiering de nodige besprekingen worden gehouden. Daarbij zal onder andere met de ministeries van Economische Zaken, van Financiën en met het Kabinet Nederlands Antilliaanse Zaken worden gesproken.

Nadat in de loop van volgende maand in Nederland de besprekingen werden afgerond, zullen naar verwachting in juni de orders kunnen worden geplaatst, voorzigtig Parisius. Levering en installatie van de ketels en de verdamper zullen naar schat-

ting achttien maanden vergen, voegde hij daar aan toe. Indien alles volgens plan verloopt, zal derhalve de renovatie van de water- en elektriciteits-centrale op het raffinaderij-terrein tegen eind volgend jaar afgerond moeten zijn.

Over de financiering wilde de RKNV-directeur vooralsnog niet veel loslaten. Die financiering zal zoals bekend voor een deel uit eigen middelen van de eenaars-maatschappij, c.q. de eilandelijke overheid, geschieden. Van het investerings-bedrag, dat gedeputeerde Raymond Bontoera, belast met de raffinaderij, tussen de 22 en de 28 miljoen dollar schatte, zal waarschijnlijk vijftien procent zelf worden opgebracht. Daarbij, verklaarden zowel de gedeputeerde als Parisius, zal de "cash flow" een belangrijke rol spelen. Behalve de middelen waarover uit de huur-inkomsten van de raffinaderij kan worden beschikt, kan eventueel ook worden teruggegrepen naar de mogelijkheid van een rekening-courant-crediet-faciliteit bij lokale banken. Het financiële plaatje, aldus Parisius, hangt echter ook in belangrijke mate af van de leverancier waarop uiteindelijk de keus valt en van de afspraken die daarmee kunnen worden gemaakt. Indien immers de voorkeur zou worden gegeven aan een niet-Nederlandse maatschappij, kan geen gebruik worden gemaakt van de garantstelling van de NCM. Die is per slot van rekening speciaal gericht op stimuleren van het eigen bedrijfsleven. Gedeputeerde Bontoera verklaarde van zijn kant vanmorgen, dat de financierings-behoefte pas kan worden vastgesteld wanneer de offertes werden bestudeerd en het benodigde totaal-bedrag bekend is geworden. "Dan moeten we kijken welke manier voor ons de beste is".

Het Israëlische bedrijf dat een offerte indiende voor de levering van een verdamper, is dezelfde als waarmee de KAE onlangs sloot in zee te gaan voor levering van apparatuur, bevestigde Parisius desgevraagd tegenover de Amigoe. Daarmee is echter niet gezegd, voegde hij daar aan toe,

dat dit bedrijf daarmee een voordeel op de andere bedrijven heeft. Er komen een enorme hoeveelheid aspecten aan de orde en alhoewel ook rekening zal worden gehouden met het feit dat dit bedrijf ook aan de KAE levert, moet er ook met de andere voorwaarden terdege rekening worden gehouden, betoogde Parisius. Het komt er op neer, besloot hij, dat er moet worden gekeken naar wat de raffinaderij zowel financieel als technisch het beste uitkomt, tegen de meest gunstige voorwaarden.

## Vanwege ontbinding pensioenfondsen

# ASEK en PWFC beginnen kortgeding tegen Shell

**WILLEMSTAD** — De ASEK en de PWFC spannen een kortgeding aan tegen de Shell omdat het besloten heeft eenzijdig het pensioenfonds per notariële acte te ontbinden. De vertegenwoordigers van de ex-Shell werknemers willen weten of de maatschappij daar het recht toe had, aangezien de beslissing tot liquidatie van het fonds dwingt, terwijl men nog geen beslissing heeft genomen over hetgeen met de inhoud gaat gebeuren.

Zoals bekend kwam de Shell, na de beslissing om haar vestigingen op Curaçao te sluiten, met het voorstel om het pensioenfonds over te dragen aan de verzekerings-maatschappijen Nationale Nederlanden en Egon, die de bevestigingen zouden hervestigen. De vakbonden en hun vertegenwoordigers in de Raad van het Pensioenfonds gingen hier in eerste instantie mee akkoord. Later kregen zij echter twijfels, en na een onderzoek bleek men er niet meer zo zeker van dat het voorstel van de Shell voor de werknemers wel het beste alternatief was. De vertegenwoordigers van de werknemers lieten weten meer tijd nodig te hebben om andere alternatieven, waaronder het aanhouden van de huidige beleggingen met eigen of uitbesteed beheer, te bestuderen. De Shell besloot het fonds eind vorig jaar te sluiten, waar het volgens de statuten het recht toe had. Hierdoor kwamen er geen nieuwe inkomsten binnen en werden er geen nieuwe leden aangenomen. Door de sluiting van het fonds moest de Raad beslissen wat er in de toekomst met het fonds moest gebeuren.

De Shell bleek echter niet bereid hier nog langer op te wachten en besloot het pensioenfonds per notariële acte te ontbinden. Hierdoor wordt de Raad volgens ASEK vice-voorzitter Henk Ruggenaat gedwongen het fonds te liquideren en te hervestigen bij genoemde maatschappijen, zoals de Shell had voorgesteld. Ruggenaat sprak van een "bull-dozing" techniek van de Shell, die nog meer twijfels doet ontstaan over de geschiktheid van het voorstel voor hervestiging. De ASEK en de PWFC hebben eveneens twijfels of de Shell het recht wel had om het fonds eenzijdig te ontbinden. Zij zijn de mening toegedaan dat enkel de Raad deze bevoegdheid had. Om dit na te gaan bereiden de ASEK en de PWFC op dit moment samen een kortgeding voor, dat zij tegen de Shell zullen aanspannen. Zij vinden dat de Shell, indien niet onwettig, in ieder geval niet in het belang van de werknemers gehandeld heeft, door het fonds te ontbinden terwijl men nog volop bezig is zich over de toekomst daarvan te beraden.

De vraag of enkel de Raad het recht had het fonds te ontbinden brengt weer andere aspecten met zich mee. De Shell en de werknemers hadden namelijk ieder vier vertegenwoordigers in de Raad, met het verschil dat de Shell ook het voorzitterschap met stem had, en dus vetorecht. Volgens Ruggenaat zou het heel anders geweest zijn als de Shell de Raad om ontbinding verzocht had, in plaats van dit per notariële acte te doen. Dat dit niet gebeurde, terwijl de Shell de meerderheid van stemmen in de Raad

vertegenwoordigd, heeft weer andere achtergronden. De wetgeving van de Raad wordt op dit moment namelijk in twijfel getrokken. Een Landsverordening die per 1 april 1985 inging, bepaalde dat de structuur van de stichting die het fonds beheert binnen 1 maand gewijzigd moest worden. In de nieuwe opzet moesten de werknemers en de maatschappijen in Pensioenfondsen gelijk vertegenwoordigd zijn, met een onpartijdige voorzitter. Dit gebeurde echter niet, en toen de vakbonden dit in augustus aanklaarten, had de Shell al tot sluiting van haar maatschappijen besloten.

Het een en ander werd toen volgens Ruggenaat vertragen. De vakbonden liepen alle aangevoerde instanties af, tot aan de Ministerraad toe, die een commissie instelde om de Raad aan de wet aan te passen. Terwijl die commissie nog bezig was ging de Shell tot ontbinding over. Volgens Ruggenaat is er hier sprake van een aantal juridische vraagstukken, dat uitgezocht moet worden alvorens de stichting van het pensioenfonds wordt opgeheven en het fonds geliquideerd. Het gaat de werknemers er vooral om dat de Raad meer tijd nodig heeft om uit te zoeken wat er met het fonds gaat gebeuren. Rekening houdende met het feit dat de Shell in feite al weg is, moet daarbij volgens de borden de nodige voorzichtigheid in acht worden genomen. Ruggenaat verzekerde dat de leden van het pensioenfonds zich geen zorgen hoeven te maken. Het fonds is, en de administratie functioneert nog altijd, zo zei hij. De ASEK en de PWFC hopen het kortgeding zo snel mogelijk in te dienen.

De ASEK heeft ook nog een proces tegen de Shell lopen, in de vorm van een verkorte procedure. Dit omdat men de voorwaarden waaraan de Shell voldeed bij het ontslag van de werknemers bestrijdt. Volgens de vakbonden kwamen deze voorwaarden niet overeen met hetgeen in de cao is vastgelegd, en hadden de werknemers een betere ontslag-regeling moeten krijgen. Het pleidooi voor deze zaak was op 26 maart, maar rechter Pietersz heeft zijn vonnis om onbekende redenen al twee keer uitgesteld, en nu op 2 mei vastgesteld. Zoals bekend kreeg de Shell op basis van de ontslagregeling die het toepaste een ontslagvergunning van het departement van Arbeid en Sociale Zaken.

Speciaal voor de komende feestdagen ontvangen:  
**Badpakken, Hawaiian shorts, shortsets, Bermuda's, jeans, bedrukt en effen.**  
Elegante jurken - rokken en blouses.

*Boutique Margot N.V.*

Winkelcentrum Promenade - Tel.: 77880

Weer ontvangen  
fijne chocolade w.o.:  
**Côte d'Or, Mozartkugeln, Guylian, Duc d'O., Petrovitch.**

Groot assortiment kaas w.o.: boursin, rambol, danablu, etc. etc.

Available at:

*Roses & Wine*

Rooi Catootjeweg 10A Tel.: 74524

1986

**VOLKSKUNDE**

VAN CURAÇAO ARUBA EN BONAIRE

**WILLEMSTAD** — Van de eenaars-maatschappij van de op Curaçao gevestigde raffinaderij, Refineria di Korsou NV (RKNV) en de exploitatie-maatschappij Isla NV werden ontwikkeld, volgens het uitgestippelde schema verlopen, zal de raffinaderij eind volgend jaar over een volledig gerenoveerde water- en elektriciteits-centrale kunnen beschikken. Door acht geselecteerde bedrijven werden daarvoor in Nederland reeds de offertes ingediend. Deze kwamen inmiddels bij het inkoop-bureau Bariven in Den Haag binnen en worden op zeer korte termijn ter bestudering en bespreking tussen de beide maatschappijen op Curaçao verwacht. Zo verklaarde vanmorgen RKNV-directeur Henry Parisius desgevraagd tegenover de Amigoe.

De aanschaf van nieuwe ketels en zeewater-verdamper ten behoeve van het utiliteits-bedrijf van de raffinaderij, werd reeds in de huur-overeenkomst voor de raffinaderij tussen RKNV en het Venezolaanse staatsolie-bedrijf PDVSA overeengekomen. Omvangrijke investeringen in de water- en elektriciteits-centrale waren zoals bekend een door PDVSA gestelde voorwaarde in het contract dat met de overheid werd aangegaan. Ten aanzien van de financiering van de renovatie van de verouderde centrale werd daarop van Antilliaanse zijde in Nederland de toezegging voor een rente-subsidie verkregen voor een eventuele lening op de Nederlandse geldmarkt, terwijl de Nederlandse Crediet Maatschappij (NCM) zich evenzo bereid verklaarde een lenings-garantie te verstrekken indien gebruik zou worden gemaakt van in Nederland aangekochte materialen. De renovatie-kosten werden vorig jaar geraamd op rond de 22,8 miljoen dollar.

Op basis van hun reputatie en "technisch kunnen", maakte vanmorgen Parisius bekend, werden door Bariven, een volle dochter-onderneming van de PDVSA die als een soort inkoop-agent fungeert, een

achtal bedrijven uitgenodigd offertes in te dienen voor de twee middendruk-ketels en de zeewater-verdamper die voor de modernisering van de utiliteits-centrale noodzakelijk worden geacht. Zowel voor de levering van de ketels, als de verdamper schreven vier bedrijven zich in. Voor de ketels betreft het drie Nederlandse bedrijven en een Japans bedrijf, terwijl voor levering van de verdamper twee Nederlandse bedrijven, een Amerikaans en een Israëlisch bedrijf belangstelling toonden.

De offertes zullen per koerier naar Curaçao worden verstuurd, waar ze door RKNV en Isla zullen worden bekeken. Vervolgens zullen in Nederland, waar de meeste van de inschrijvers gevestigd zijn, verdere besprekingen plaatsvinden. Het is de bedoeling, aldus Parisius, dat door deze bedrijven dan een nadere toelichting wordt gegeven op de ingediende offertes. Dat zijn de zogenaamde "clarification meetings". De offertes, zo vatte de RKNV-directeur samen, zullen dus aan een uitgebreide evaluatie van zowel de technische als de financiële kant worden onderworpen. Tevens zullen in Nederland ten aanzien van de financiering de nodige besprekingen worden gehouden. Daarbij zal onder andere met de ministeries van Economische Zaken, van Financiën en met het Kabinet Nederlands Antilliaanse Zaken worden gesproken.

Nadat in de loop van volgende maand in Nederland de besprekingen werden afgerond, zullen naar verwachting in juni de orders kunnen worden geplaatst, voorzigtig Parisius. Levering en installatie van de ketels en de verdamper zullen naar schat-

ting achttien maanden vergen, voegde hij daar aan toe. Indien alles volgens plan verloopt, zal derhalve de renovatie van de water- en elektriciteits-centrale op het raffinaderij-terrein tegen eind volgend jaar afgerond moeten zijn.

Over de financiering wilde de RKNV-directeur vooralsnog niet veel loslaten. Die financiering zal zoals bekend voor een deel uit eigen middelen van de eenaars-maatschappij, c.q. de eilandelijke overheid, geschieden. Van het investerings-bedrag, dat gedeputeerde Raymond Bontoera, belast met de raffinaderij, tussen de 22 en de 28 miljoen dollar schatte, zal waarschijnlijk vijftien procent zelf worden opgebracht. Daarbij, verklaarden zowel de gedeputeerde als Parisius, zal de "cash flow" een belangrijke rol spelen. Behalve de middelen waarover uit de huur-inkomsten van de raffinaderij kan worden beschikt, kan eventueel ook worden teruggegrepen naar de mogelijkheid van een rekening-courant-crediet-faciliteit bij lokale banken. Het financiële plaatje, aldus Parisius, hangt echter ook in belangrijke mate af van de leverancier waarop uiteindelijk de keus valt en van de afspraken die daarmee kunnen worden gemaakt. Indien immers de voorkeur zou worden gegeven aan een niet-Nederlandse maatschappij, kan geen gebruik worden gemaakt van de garantstelling van de NCM. Die is per slot van rekening speciaal gericht op stimuleren van het eigen bedrijfsleven. Gedeputeerde Bontoera verklaarde van zijn kant vanmorgen, dat de financierings-behoefte pas kan worden vastgesteld wanneer de offertes werden bestudeerd en het benodigde totaal-bedrag bekend is geworden. "Dan moeten we kijken welke manier voor ons de beste is".

Het Israëlische bedrijf dat een offerte indiende voor de levering van een verdamper, is dezelfde als waarmee de KAE onlangs sloot in zee te gaan voor levering van apparatuur, bevestigde Parisius desgevraagd tegenover de Amigoe. Daarmee is echter niet gezegd, voegde hij daar aan toe,

dat dit bedrijf daarmee een voordeel op de andere bedrijven heeft. Er komen een enorme hoeveelheid aspecten aan de orde en alhoewel ook rekening zal worden gehouden met het feit dat dit bedrijf ook aan de KAE levert, moet er ook met de andere voorwaarden terdege rekening worden gehouden, betoogde Parisius. Het komt er op neer, besloot hij, dat er moet worden gekeken naar wat de raffinaderij zowel financieel als technisch het beste uitkomt, tegen de meest gunstige voorwaarden.

**Ami-Sail op TeleCuraçao**

WILLEMSTAD — Corry van deeleningen heeft een document gemaakt van Sami Sail, een feestelijk evenement dat jaarlijks plaatsvindt in Boka Sali. De viering is gebaseerd op een oude manier van voedsel-inning namelijk visserij. Een van de vele activiteiten van Sami Sail is een wedstrijd tussen verschillende visserszeilboten. De documentaire die uitgezonden wordt onder de titel "Foti kuma di piskado" wordt op 6 april via TeleCuraçao verzonden.

## Onderwijsbond in radioprogramma: Insoleo zaaide verwarring onder de leerkrachten

**WILLEMSTAD** — De onderwijs-vakbond Sitek is niet te spreken over de verwerking die naar aanleiding van de speciale editie van het informatieblad Insoleo van het RK Schoolbestuur, onder de leiding van de leerkrachten, is ontstaan. Gevoel heeft de motivatie van het onderwijzend personeel voor de invoering van het papiamentu als vak op de basisscholen daar niet ondergedaan.

Dat stelde de woordvoerder van de onderwijs-vakbond Sitek in het gisteren uitgezonden radioprogramma. Naar de Sitek verklaarde is er nogal wat verwarring ontstaan nadat het RK Schoolbestuur in een speciale editie van het blad Insoleo uitgebreid aandacht besteedde aan de problemen rond de voorbereiding van het lesmateriaal voor het vak papiamentu. In het blad werd eveneens gesteld dat het RK Schoolbestuur nog geen beslissing kon nemen over de invoering omdat hier nog geen duidelijkheid over bestond.

Dat is later rechtgezet in een schrijven aan alle leerkrachten waarin het RK Schoolbestuur officieel meedeelde dat het papiamentu in het schooljaar 1986/87 ook op de katholieke scholen ingevoerd zal worden, aldus de Sitek-woordvoerder. Ondanks die uitspraak is er toch enige onzekerheid

onder de leerkrachten ontstaan die, zo hoopt de Sitek, niet met opzet door het RK Schoolbestuur is gezaaid.

Felle kritiek werd ook geuit op het telefoonbedrijf Setel "dat het beetje kan noemen wat ze willen maar het is wel een tariefverhoging" aldus de Sitek-woordvoerder die inging op het feit dat door Setel is aangekondigd dat de meeste abonnees de verhoging, mits zij op de juiste wijze gebruik maken van de telefoon, niet zullen voelen. Dat een deel van de abonnees, die op de twee oude centrales zijn aangesloten, niet onder het nieuwe tarieven-stelsel vallen, is voor de Sitek helemaal onaanvaardbaar.

Het is het Bestuurs College dat hier een stokje voor moet steken, zo stelt de onderwijsbond die het onbegrijpelijk vindt dat het BC haar goedkeuring aan de verhoging hecht. "Het spelletje gaat door. De situatie is kritiek, de arbeiders moeten inleveren, inleveren en nogmaals inleveren terwijl alles duurder wordt en in dit geval zelfs met goedkeuring van de overheid", aldus de Sitek in haar radioprogramma. De onderwijsvakbond spreekt zich dan ook uit tegen het nieuwe tarieven-stelsel, zeker omdat noch Setel, noch de overheid een betere service als gevolg daarvan kan garanderen.

Restaurant **The Wine Cellar**  
Concordiastraat - Tel. 612178

**BISTRO LAROUSSE**  
Penstraat 5 - Tel. 55418

Elegant ambience, gracious dining.  
Iedere dag GEOPEND.  
GEOPEND voor lunch.

**Het weer**

WEERSVERWACHTING  
GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Halfbewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt en geen neerslag van betekenis. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind. OVERZICHT: Door aanvoer van vochtige lucht in de hogere luchtlagen zal gedurende 24 uur vrijwel bewolking voorkomen boven de Benedenwindse eilanden.

**Inbraken**

**WILLEMSTAD** — Een onbekende indringer nam op gegil van de bewoonster van het pand de benen. Hij drong het pand binnen door een schuifdeur die hij geforceerd had.

Onbekenden hebben uit een gebouw aan de Kortijnweg een sporttas met 1500 gulden, 100 dollar, een chequeboekje, zes spaarbankboekjes, twee Nederlandse paspoorten, een rijbewijs en identiteitskaart weggenomen.

Bij een inbraak in een woning in de Den Haagstraat werd een gouden sierode ter waarde van 6400 en horloge ter waarde van 20.700 gulden ontvreemd. Ook werd een race-fiets meegenomen.

**WILLEMSTAD** — De Jaycees organisaties van Curaçao houden op 24 april een informatie-avond in de conferentiezaal van de kraamkliniek. Vier sprekers zullen het woord voeren, over de particuliere organisaties in onze gemeenschap, geschiedenis en doelstelling van de Jaycees en over de structuur en geschiedenis van Jaycees internationaal en Jaycees nationaal en de relatie tussen deze.

## Voor informele bespreking KvK en VBC-delegatie vandaag naar Aruba

**WILLEMSTAD** — Een delegatie bestaande uit afgevaardigden van zowel de Kamer van Koophandel als de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao, is vandaag naar Aruba afgereisd voor een informele bespreking met de Arubaanse Kamer van Koophandel en de Aruba Trade & Industrial Association.

Dit is de eerste bespreking sinds de ingang van de status aparte van Aruba, zo verklaarde secretaris Don Werdekker van de KvK desgevraagd tegenover de Amigoe. De acht delegatieleden zijn vanmorgen naar Aruba afgereisd en zullen vanavond nog naar Curaçao terugkeren.

Het gaat hier om een informele bespreking, aldus Werdekker, er is dan ook geen officiële agenda opgemaakt alhoewel het voor de hand ligt dat de problemen op handelsgebied die de laatste weken aan de orde van de dag zijn, een punt van bespreking zullen vormen.

Of deze informele vergadering een begin kan betekenen van een reeks officiële besprekingen over die problematiek, kon Werdekker vanmorgen niet zeggen. Dat hangt af van het verloop van de bespreking en of zowel de Arubaanse als de Curaçaoese gesprekspartners die behoefte voelen, zo stelde hij.

"Dit is de beste manier om de handels- problematiek tussen Aruba en de Antillen op te los-

sen", zo verklaarde Maria Libertas-Peters in het radioprogramma van de PNP waarin zij aandacht besteedde aan de handels-delegatie naar Aruba. Een dialoog gebaseerd op rationele argumenten biedt een betere mogelijkheid om te komen tot een oplossing dan emotionele verklaringen en polarisatie, daar heeft niemand baat bij, aldus de PNP-woordvoerdster die eraan toevoegde dat ook in het verleden al samenwerking bestond tussen de Curaçaoese en Arubaanse handels- partners waarbij een beleidsnota voor wat betreft marktbescherming werd opgesteld.

De VBC, die sedert vorige week een nieuwe bestuurs-samenstelling kent, zal zich de komende tijd tevens buigen over de opzet van de vereniging, verklaarde deze week bestuurs-lid Frank Maynard, die belast werd met de public relations van de VBC. Wezenlijke veranderingen voorzag hij daarin echter niet, verklaarde hij. Anderszins, voegde Maynard daar aan toe, is het bestuur van de VBC wel van mening, dat die opzet een gedeelten studie behoeft, teneinde, gezien de gewijzigde omstandigheden, de verenigings-opzet aan te passen aan de huidige situatie. Indringende structurele veranderingen, zo betoogde hij daar nogmaals bij, verwachtte hij overigens niet. Het bestuur van de VBC bestaat momenteel uit voorzitter Mario Evertsz, eerste

vice-voorzitter Ivan Moreno jr, tweede vice-voorzitter Peggy Römer, secretaris Sergio Bakmeyer, penningmeester Edmund Panjab, public relations officer Frank Maynard en de leden Rupert Breusers, Dennis Cijntje, Willy Cratz, Oswald van der Dijs, Pedro van der Dijs, Stephen Geller en Ron Gomes Casseres. Hoofd van het secretariaat van de VBC bleef Wilfred (Fido) Römer.

Uw sieraden zijn voor ons even belangrijk als voor u. Wilt u ze laten verzekeren? Een taxatierapport van een gekwalificeerde juwelier is hiervoor nodig en onze experts kunnen u hierbij behulpzaam zijn. Voor informatie of een afspraak, bel Mw. M. Vlaun, F.G.A., telefoon 612600.

**SPRITZER+FUHRMANN**  
ARUBA BONAIRE CURAÇAO SINT-MARTEN NEW YORK

Un tradishon di konfiansa.

Ontvangen uit Europa de hoog

**ZOMER KOLLEKTIE**

voor dames en heren, o.a.:  
prachtige gekleurde pakjes, zijden bloeses, rokken en jorntassen.

**Boutique CHIC**

Winkelcentrum Brievengat Tel.: 76055

Voor heren Blazers, pantalons en hemden.



# MOEDERDAG

BEZOEK HET

## PRIJZEN FESTIVAL

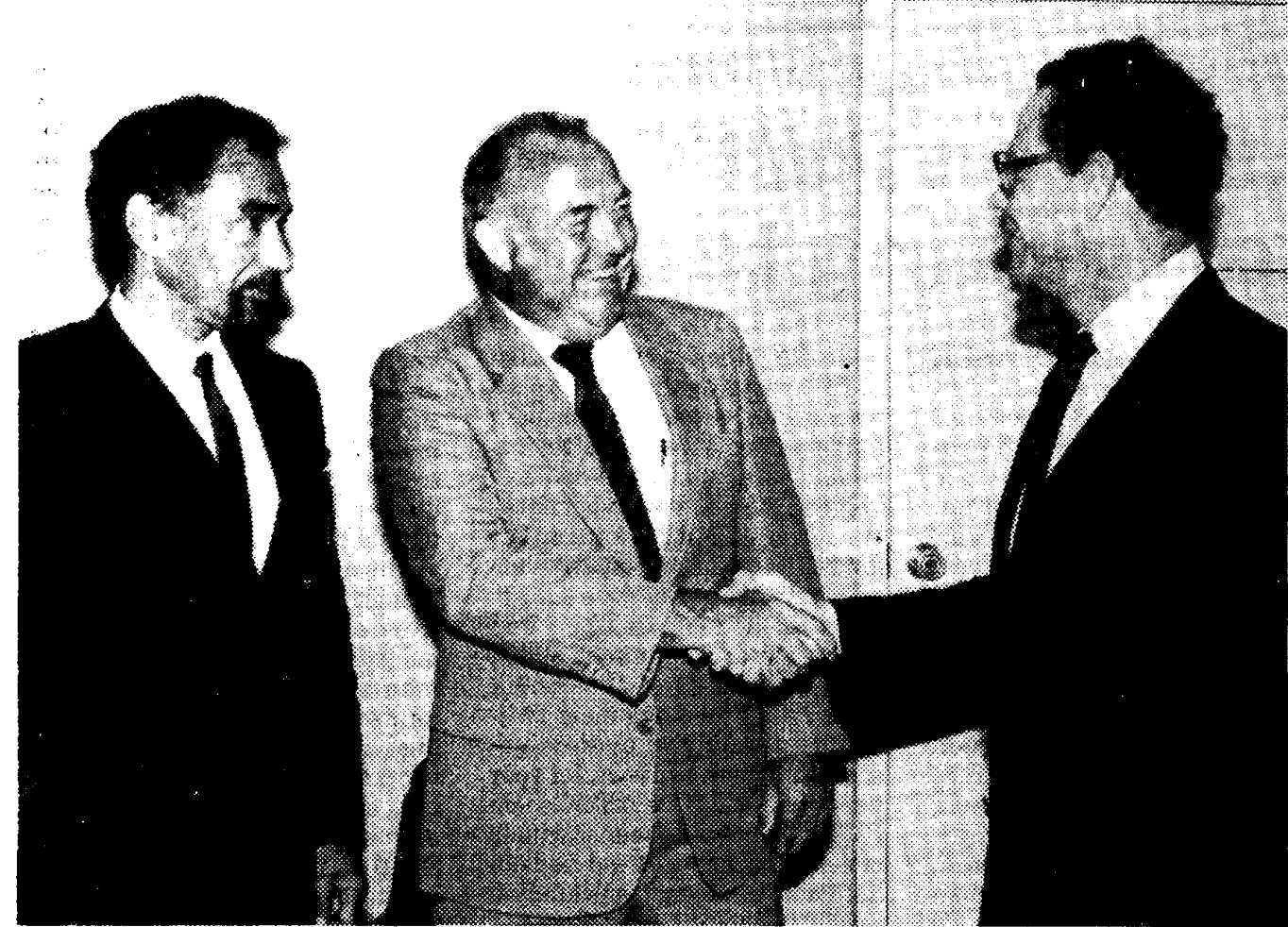
bij:



Fergusonstraat 41 - Tel.: 23555/33430      Lagoweg, San Nicolas, tel.: 46016/45635  
Havenstraat 32, Oranjestad, tel.: 21804/21445

**Laboratorio Centro Medico Carabobo**  
zoekt **EEN ANALISTE (Parttime)**  
Geïnteresseerden gelieve persoonlijk aan te melden tussen 10.00 - 12.00 uur.

**BIG & BEAUTIFUL**  
Mozartstraat 8 - Tel.: 22022  
Gespecialiseerd in **ALLEEN GROTE MATEN** vanaf **14**.  
**GEOPEND** vanaf 10.00 a.m. - 6.30 p.m.  
**Kom eens langs!!!**



## Estrella maakt Bubali in

**SAN NICOLAS** — Estrella heeft gisteravond de overwinnings-reeks van Bubali een halt toegevoegd door de groen/witten met maar liefst 4-1 van het voetbalveld te vegen.

De twee ploegen gaven een aardig partijje voetbal te zien, met Bubali als de ploeg die de meeste aanvallen opbouwde, ontelbare opgelegde kansen — vooral in de eerste helft — kreeg, naar deze kansen niet wist te benutten. Estrella maakte van de andere kant gebruik van elk ver-

kregen kans om te scoren.

Middels een doelpunt van Yuyu Rasmijn nam Estrella in de beginfase al een 1-0 voorsprong, waarna Bubali met een penalty gelijk kon maken. Nog voor het verstrijken van de eerste helft maakte Hubert Perez het tweede Estrella-doelpunt, die later voldoende voor de overwinning zou blijken. In de tweede etappe was het Denchi Werleman die tweemaal voor Estrella scoorde om de eindstand op 4-1 te bepalen.

De eerstvolgende eredivisie-wedstrijden zijn: zaterdagavond La Fama - Dakota in het Lago Sportpark en dinsdagavond eveneens in het Lago Sportpark Universal - Bubali. Er wordt dus aanstaande zondagmiddag niet gevoetbald in het Wilhelminastadion, voor wat betreft de eredivisie. De geprogrammeerde wedstrijd in het stadion is geldig voor de eerste divisie en zal gaan tussen CD Rooi Afé en Arsenal.

## Over luchtvaart-geschil Eman stuurt telex naar Jan de Koning

**ORANJESTAD** — "De Arubaanse regering onderschrijft volledig de door de Arubaanse delegatie aan U kenbaar gemaakte zienswijze, verband houdende met het door Venezuela ingenomen standpunt ten opzichte van de dienstregeling van de ALM".

Zo verklaarde Arubaans minister-president mr Henny Eman gisteren in een telex aan minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken drs Jan de Koning. Eman reageerde daarmee op een telex-bericht, dat vorige

## Bemanningsleden jacht uitgezet

**ORANJESTAD** — Twee bemanningsleden van het zondag voor reparatie aangekomen jacht besloten het hen door de Vreemdelingendienst opgelegd verbod aan land te gaan, te overtreeden. De twee mannen werden in een hotel in het centrum van Oranjestad aangetroffen. Ze waren in het bezit van een hoeveelheid dollars en koopwaren. Als resultaat van hun optreden werden beide mannen van het eiland verwijderd. Twee andere bemanningsleden van hetzelfde jacht werden aan het Bureau Verdoevende Middelen overgedragen. Dit in verband met het feit dat aan boord van het jacht marihuana werd aangetroffen.

**ORANJESTAD** — Naar aanleiding van de advertenties over de mogelijkheid van olie-exploitatie op Aruba, zijn er diverse verzoeken voor meer informatie binnengekomen. Voorts is een aantal geïnteresseerden reeds op Aruba aangekomen en maakten andere bekend spoedig te zullen komen. Gisteren ontving minister voor Economische Zaken, dr. Leonard Berlinski, in het bijzijn van het hoofd van het departement Oliezaken mr. Tabare Monzon, Carlos del Solar, regionale manager Latijns-Amerika van «Occidental International Exploration and Prod. Co.» en de heer Kenneth D. Fore (midden op foto) van de «Anschutz Corporation».

## Burgemeester van Medellin op bezoek

**ORANJESTAD** — De burgemeester van de Colombiaanse stad Medellin, dr. Pablo Pelaez, zijn echtgenote en gevolg brengen vanaf morgen tot en met zondag een bezoek aan Aruba.

Volgens het Bureau Voorlichting (BUVO) is dit bezoek een bekrachtiging van een in december 1984 gesloten samenwerkingsovereenkomst tussen de stad Medellin en Aruba. Dit samenwerkingsprogramma betreft culturele, economische en toeristische zaken. Tijdens het verblijf zal voor de gasten een presentatie worden verzorgd door de Kamer van Koophandel, ATIA, de directie Ontwikkeling en Economische Zaken, Toeristenbureau en Instituto di Cultura. Voorts zal het in december 1984 aangevane samenwerkingsprogramma worden bekrachtigd tijdens een ceremonie op het Bestuurskantoort. Op zaterdag krijgen burgemeester Pelaez en gevolg een rondrit aangeboden, voordat ze zondagmorgen vroeg naar Medellin terugkeren.

## Zestig km wielervedstrijd

**SAN NICOLAS** — De eerste zestig kilometer wielervedstrijd van dit jaar wordt aanstaande zondag gehouden. De start is om acht uur bij het Lago Sportpark, waarna de volgende route zal worden afgewerkt: Pastoor Hendrikstraat, Bernardstraat richting Oranjestad tot de Drive-In, Santa Cruz, Piedra Plat, Paradera, Tanki Leendert, Tanki Flip, Malmok, Smith-boulevard, hoofdverkeersweg naar San Nicolas, en de finish bij het Lago Sportpark. Deelnemers kunnen tot en met 25 april inschrijven bij Casa King in San Nicolas of Idefre in Oranjestad.

**Dewar's**  
FINE SCOTCH WHISKY  
"White Label."

**TE HUUR AANGEBODEN**  
Gemeubileerde **WONING** te Janana 14 (San Barbola-complex)  
bestaande uit: drie slaapkamers, twee badkamers, drie airco's, wasmachine, stove, enz.  
**KAN DIREKT BETROKKEN WORDEN**  
Huur: f. 1000,- per maand.  
Voor nadere inlichtingen: Tel.: 28787 (tijdens kantooruren)

**B.J. ARENDS & SONS**  
BUILDING MATERIALS CENTER  
RONDEWEG DAKOTA TEL. 27650  
T-III-PLYFORM-BARBED WIRE

Voor stoffen, waar moet u zijn?  
Er is maar één Adres:  
**ARUBA'S FESTA,**  
met een uitgebreide selectie in stof en allerlei soorten Versieringen  
**ARUBA'S FESTA**  
de stoffenzaak  
waar voor iedere smaak — dankzij grote voorraad — iets te vinden is

**MANCHITO'S**  
Fergusonstraat 71  
met **ONGELOFELIJK LAGE PRIJZEN**  
op: costumes, safari pakken, kinderklleding, enz.  
hemden vanaf f.5,-.  
Komt zelf kijken, dit is geen uitverkoop maar CA-DEAU KRIJGEN.  
Alles moet weg om plaats te maken voor nieuwe zending.  
**MANCHITO'S**  
Fergusonstraat 71

**FANTASTIC GARDENS**  
Tomatenstraat - Dakota (nabij Hubo)  
voor:  
**TUIN-AANLEG en ALLES VOOR UW TUIN**

**WAARSCHUWING**  
De commandant van de mariniers-kazerne Savaneta maakt bekend dat op 22 en 23 april 1984 van 07.00 tot 13.00 uur een schietoefening wordt gehouden op Anabul en dat op 24 april 1984 van 07.00 tot 13.00 uur een gevechtsschietoefening wordt gehouden op Californië. Er wordt op landdoelen geschoten met scherpe munitie terwijl op 24 april ook op zee-doelen geschoten zal worden. Het onveilig zeegebied bedraagt 4000 meter, terwijl het gebied aan landzijde zal worden afgezet met rode vlaggen en waarschuwingborden.

FOTOCOPIEREN IN ALLE MATEN EN KLEUREN.  
PLASTIFICEREN.  
INBINDEN EN  
BLUE PRINT  
DAT DOET UW  
**COPIE EN REPRODUCTIE SPECIALIST**  
BIJ UITSTEK:  
**ANTRACO**  
ARUBA N.V.  
TEL. 23434  
SMITH BLVD. 126  
WAAR U ZOMAAR MET T-SHIRTS EN SLIPPERS KUNT BINNEN LOPEN!

**Catering**  
voor de komende **Communiefeesten** of welke gelegenheid ook  
**JOCELYN DE NOBREGA**  
Pos Abao 31, telefoon 2477  
Wat U elders in dollars betaalt betaalt U bij ons in florin.

### ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

**Gezellig lunchen of dineren???**  
U slaagt zeker in RESTAURANT

**CATTLE BARON**

**GEOPEND: 12.00-3.00 lunch, 18.00-23.00 dinner.**

**HAPPY HOUR: 6.00-7.00.** We hebben ook **JOGGERSBUFFET.**  
Telefoon: 22977 of 27833.

**Aruba Palm Beach**  
HOTEL AND CASINO  
Proudly presents:  
**VEGAS LATINO REVUE**

Dinner Show in the Rembrandt Room at 9.00 pm and Cocktail Show at 11.00 pm (\$ 10 plus 10 percent p.p.) minimum 2 cocktails (closed on Wednesday)  
Galactica Nightclub open daily starting 8.00 pm dance music with The Third Dynasty Band.  
Happy Hour from 7.00-9.00 pm.  
Salsabi Poolbar  
4.00-7.00 Happy Hour  
2.00-5.00 Sunday life entertainment

**PAPIAMENTO Restaurant**  
Wilhelminastraat Oranjestad

**HET** restaurant waar U Moeder eens extra kunt verwennen met een **Lunch of Dinnerbuffet.**  
f.25.00 per persoon  
Kinderen beneden 12 f.12.50  
Reserveer tijdig.

**Americana Aruba Hotel & Casino**  
Presents:  
**Dianne Sherrill**

A special Show you cannot afford to miss.  
Two Shows nightly (except Mondays)  
Stellaris Supper Club  
Dinner Show: 9.00 p.m.  
Le Club Lounge  
Showtime: Midnight 12.00  
Happy Hour daily 6.30 p.m. - 7.30 p.m.

### boulevard I

TODAY at 8:15 p.m.

**Pyramid of Fear**  
Adventure 14 yrs.

### boulevard II

TODAY at 8:45 p.m.

**La Joya del Nilo**  
Adventure-Comedy 14 yrs.

### Drive - In

TODAY at 8:30 p.m.

**LA ESPADA MAGICA**  
Adventure 14 yrs.

**playa linda beach resort**

**PLAYALINDA BEACH RESORT HAS VACANCY FOR:**

## RECEPTIONIST

Requirements:  
— Mature in behaviour and attitude  
— Preferably Married  
— Pleasant in appearance  
— Sharp and quick to handle crowds  
— Good with people  
— Typing - important  
— Follow-up and responsible in administration procedures.

Call: The Personnel Department, telephone 31000 ext. 115 for an appointment between 9:00 a.m. - 12:00 noon.

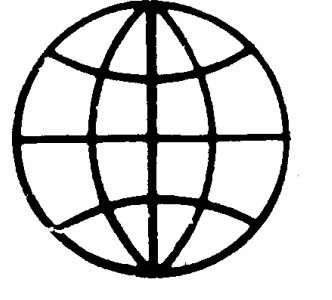
**playa linda beach resort**

HAS VACANCY FOR:

## SALES PERSONS


Requirements:  
— Speak English fluently  
— Enjoy meeting people  
— Sales Oriented  
— Own Transportation

Call: The Personnel Department, telephone 31000 ext. 115 for an appointment between 9:00 a.m. - 12:00 noon.



# Punto Fijo

SI POR!



**ARUBA**

**ODUBER AVIATION**  
jama 26975 of 23080



ARUBA  
AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

DRANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Plet Boda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalulu, Tanki Leendert 865.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppen-velstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

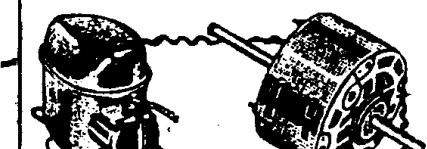
Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor tijd: 21639, 2950 en 22316.  
Pageboy: 027-774 en 027-845.Bankrekening: nr. 248-1 Barclays Bank.  
Faxcentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 1604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ROEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; halve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die in maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

COMPLETE  
AIR CONDITIONING  
&  
REFRIGERATION  
PARTS & SUPPLIES\* DRIERS \* EXPANSION VALVES  
\* COMPRESSORS \* COPPER TUBING  
\* VIRGINIA CHEMICALS \* SOLDER  
\* ELECTRIC MOTORSTEARASA N.V., 22188  
K. Onnestraat 34BIOSCOPEN  
BOULEVARD THEATER  
12.15 uur Pyramid of Fear (14 jr.).  
14.20 uur La Joya del Nilo (14 jr.).  
DRIVE-IN: 20.30 uur La Espada Mágica (14 jr.).BOTICA'S (nachtsdienst)  
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.  
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.WACHTREGELING DOKTOREN  
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 22694/21522.  
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.Een uitje naar  
Punto Fijo?  
Natuurlijk met een Prop-Jet  
van ODUBER AVIATION  
bel 26975 of 23080WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168;  
Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).  
(Voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve AlarMCentrale op te bellen, tel.: 115)DIVERSEN  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeerstoren.  
ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten op zaterdag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).Toshiba  
HAGEMEYER N.V.

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (PEA): 24.00 uur; bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse taal; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

PROJECTO EDUCACION PA ADULTO (PEA): 20.00 uur cursus "Conoce bo auto" - Club Bonaire.

KINAMIS (Oranjestad): 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

SPORT  
BASEBALL (A.A.-klasse): Aruba Video Centre vs Brazil Lucor Jewellers - Elias Manzanor Balpark.Aan het verhuizen?  
MET  
MASTERCARGO N.V.  
KRIJGT U EEN COMPLETE SERVICE  
TELEFOON 25923  
EN 31577

Bouw in drie fasen en 19,5 miljoen kostend, begint dit jaar

## Aruba krijgt gevangenis met 170 celplaatsen

ORANJESTAD — Minister van Justitie Watty Vos maakte bekend in het bijzijn van de heren John Hart van het Huis van Bewaring, mr. Florencio Wernet toekomstige Procureur-Generaal (PG) van Aruba, Urbano Maduro directeur van het departement Orde en Veiligheid en architect ing. Dan Oduber dat nu definitief met de bouw van de nieuwe gevangenis op Aruba kan worden begonnen. Het project — waarvoor reeds jaren plannen gemaakt werden en waar ook jaren over werd gesproken — heeft een totale waarde van 19,5 miljoen florin en werd nu definitief door KABNA goedgekeurd. Dit jaar nog zal met de bouw begonnen worden nabij het vliegveld De Vuyst te San Nicolas.

BASKETBALL: 19.00 uur (v.-kl.) verliezer 1/3 vs winnaar 3/4; 20.00 uur (d.-kl.) Marlboro vs Team 2; 21.00 uur A.-kl.) Marlboro vs Panama Rebels - Sporthal.

DONDERDAG  
DIVERSEN  
WIT GELE KRUIS  
zuigelingenbureau  
08.00-10.00 uur te Savaneta;  
08.00-11.00 uur te Dakota;  
09.00-12.00 uur te Brazil;  
08.30-10.30 uur te Sta. Cruz.  
(kleuterbureau volgens afspraak)

PROTESTANTE GEMEENTE: 10.00 uur  
Engelse bijbelstudie.

Een zakenreis of spoedeisend geval  
buiten Uw eiland  
**GEEN RAMP**  
**LEE-AIR**  
DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsopstapen veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming  
U bepaalt plaats en tijd  
TELEFOON:  
Aruba 26363 - 21365  
Curacao 80722 - 79230  
Bonaire 8880 - 8939

SPORT  
ZWEMVERENIGING "ARUBA MARLINS"  
(donderdag): 18.00-19.00 uur training  
Palmbach Hotel;  
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemmen  
(voor dipl. A, B, C, D en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEGHELIJFTING ASSOCIATION:  
17.00-19.00 uur gewichtstraining -  
Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS  
ARUBA: 15.30-17.30 uur zwemlessen (voor dipl. A) - Surfside (ook crèche zwemmen voor peuters vanaf 3 jaar).

ZWEMCLUB "BARRACUDA" (training):  
17.00-19.30 uur Americana Hotel.

Wij maken Uw  
COMMUNIE-  
FOTO'S  
en U krijgt een  
13x18 cm vergroting cadeau!  
**CHECKPOINT  
COLOR**  
Uw beroepsfotograaf

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur  
open voor publiek - bij "Indian Rock".

MUSEO HISTORICO ARUBANO: ope-  
ningstijden maandag / m vrijdag van 09.00-  
12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-  
12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VER-  
ANTWOORD OUDERSCHAP (Familia Ple-  
nea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-  
16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat  
75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/  
225.  
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-  
gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66,  
tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad,  
Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168;  
woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz  
39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00  
uur te Pampoenstraat 15, Dakota.  
Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat  
19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.  
Club Caliqueto, Paradera 47A, tel.: 24280;  
dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL (ope-  
ningstijden)  
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag / m  
vrijdag vanaf 07.30 uur  
UITLENING AFDELING: maandag,  
woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-  
20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-  
17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAL SAN NICOLAS: openingstijden  
maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-  
12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en don-  
derdagochtend gesloten, in de middaguren  
geopend; woensdagmiddag geopend tot  
19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DA-  
KOTA (openingstijden): dinsdag van  
16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00  
uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden  
Aruba), Engelsdijkstraat (Lionsgebouw t/o  
Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-  
12.00/13.00-16.30 uur.

TELEARUBA

WOENSDAG: 13.00-15.00 Take two; 18.00  
Duck Factory; 18.30 Body Business wor-  
kout; 18.45 Telenovela: "Abandonada";  
19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenovelas;  
20.30 The Bill Cosby show (Cliff in love);  
21.00 Combat; 22.00 CNN international  
news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

DONDERDAG: 13.00-15.00 Take two;  
18.00 Fraggle Rock; 18.30 Kiko la salu-  
deble; 18.45 Telenovela: "Abandonada";  
19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenovelas;  
20.30 Special (E Heroe); 21.30 Benson  
(Let's get physical); 22.00 CNN international  
news; 23.00 Showbiz today; 23.30 sluiting.

Het project zelf — een gebouw van twee verdiepingen — zal me-  
gezien de hoge kosten in drie  
fasen worden gebouwd. In ieder  
geval wordt zo spoedig mogelijk  
begonnen omdat Aruba een  
nieuwe gevangenis — aangepast  
aan de eisen van de tijd — drin-  
gend nodig heeft.

De eerste fase bestaat uit het  
hoofdgebouw met 150 celplaat-  
sen en kost ruim 12,7 miljoen flo-  
rin. Dit wordt echter weer in drie  
gedeelten onderverdeeld: te we-  
ten dit jaar 2,3 miljoen florin, in  
1987 6,2 miljoen en begin 1988  
nog eens 4,15 miljoen florin.

Minister Watty Vos bena-  
drukte het belang van deze nieu-  
we gevangenis voor Aruba. Ook  
voor de economie en dat de bouw  
in San Nicolas plaats heeft en dit  
project de nodige werkgelegen-  
heid met zich zal meebrengen.  
Ongeveer 12 mensen zullen bij  
de bouw werk vinden. Voorts dat  
dit project financieel gezien een  
inkomen brengt in de kas van het  
land Aruba, gezien de regering  
momenteel geen plaats heeft  
voor personen die boetes moeten  
betalen of andere overtredingen  
hebben begaan en een schuldbe-  
drag moeten betalen. Doordat er  
gebrek is aan het plaatsen voor  
personen met korte straffen  
heeft de regering de afgelopen  
twee jaren grote bedragen ver-  
loren zien gaan. In 1984 ongeveer  
vijftig mille terwijl in 1985 100  
duizend florin alleen al aan boe-  
tes voor overtredingen in het  
verkeer.

Bekend is dat na twee en een  
half jaar een boete verjaart en  
niet meer ingevorderd kan wor-  
den. Een andere belangrijke fac-  
tor bij de bouw van deze nieuwe  
gevangenis is onder meer de na-  
druk die de regering legt op de in-  
termenselijke relatie in onze ge-  
meenschap. Architect ing. Dan  
Oduber ging uitvoerig in op de  
bouwplannen en zette uiteen dat  
in de eerste fase gebouwd zullen  
worden een kapel, hoofdgebouw  
en keuken, een opslag/  
werkplaats, de afstrafing en de  
bouw van een zeven meter hoge  
betonnen muur met uitkijk/  
schietoren rondom het gehele  
complex. Onder het hoofdge-  
bouw komen de afdelingen voor  
gedetineerde vrouwen, de afde-  
ling voor personen die korte  
straffen moeten uitzitten en vier

paviljoens met een capaciteit  
van 150 celplaatsen, die wat ver-  
hoogd kunnen worden tot 170 ge-  
detineerden.

Het huidige Huis van Bewa-  
ring kan hooguit plaats bieden  
aan 86 gevangenen, hetgeen in  
noodgevallen op 120 kan worden  
gebracht. Bij het nieuwe gebouw  
kan een persoonsel maximum  
drie gevangenen bevatten waar-  
door gezegd kan worden dat de  
gemiddelde bezetting in de nieu-  
we gevangenis aan 120 à 125 ge-  
detineerden goede accommoda-  
tie kan geven. Bij de tweede fase  
— de cellen komen op de tweede  
verdieping — komen de afdelin-  
gen rehabilitatie, werkplaatsen  
voor handenarbeid, ontmoet-  
ingsplaatsen voor advocaten,  
sociale werkers en Reclasse-  
ring met de gedetineerden, leslo-  
kalen en ontspannings- afdelin-  
gen. In de derde fase wordt meer  
aandacht besteed aan het bui-  
tenleven van de gevangenen zo-  
als sportvelden-aanleg, machi-  
nale werkplaatsen enz.

Sprekende over de plaats waar  
de gevangenis gebouwd gaat  
worden zette minister Watty Vos  
uiteen dat er drie plaatsen in  
aanmerking kwamen maar dat  
De Vuyst de voorkeur kreeg om-  
dat er reeds enige voorzieningen  
aanwezig zijn. Op de vraag of re-  
kening werd gehouden met de  
zoutaantasting door de nabij ge-  
legen zee merkte minister Vos op  
dat men dit probleem overal op  
Aruba vindt. Wel werd een selec-  
tie gemaakt van materialen die  
geschikt zijn voor dit klimaat  
doch met lagere onder-  
houdskosten.

Op de vraag of in verband met  
de huidige situatie de nieuwe  
gevangenis niet te klein zal zijn  
merkte minister Watty Vos op  
dat wanneer de gedetineerden  
van het huidige Huis van Bewa-  
ring zijn verhuisd naar de nieu-  
we gevangenis, het gebouw op  
Dakota hersteld en aangepast  
zal worden, waardoor dit kan ge-  
bruikt worden door een open in-  
richting en als rehabilitatie-  
centrum. Voorts is de regering  
van plan de criminaliteit op Aru-  
ba te bestrijden waardoor het  
aantal gevangenen minder zal  
moeten worden en een gevang-  
enis met een capaciteit van 170  
celplaatsen dan zeker wel vol-  
doende zal moeten zijn.

## Windsurftitel voor Verstraten

ORANJESTAD — De Aru-  
baanse windsurf-titel 1986 is  
in de A-klasse veroverd door  
Steven Verstraten, terwijl  
Rob Palstra beslag legde op  
de B-klasse.

De strijd begon in de A-klasse  
met een overwinning voor Evert  
Bongers, waarna Verstraten de  
tweede race op zijn naam bracht.  
In de derde manche leek Frede-  
riks met de overwinning te gaan  
strijken, maar hij werd enkele  
slagen voor de finish door Ver-  
straten ingehaald die zodoende  
zijn titel veilig stelde. In het  
eindklassement werd Bongers

derde voor Jacobs Kerssema-  
kers.

In de B-klasse ging de strijd  
tussen Bert van Hoof die de  
eerste manche won en Rob Pal-  
stra die de tweede en, op het nip-  
pertje, de derde manche won en  
zich aldus B-kampioen mag noe-  
men. Bert van Hoof werd sub-  
kampioen en derde werd Brigit  
Palstra.

De eerstvolgende activiteit  
van de Aruba Boardsailing Club  
zijn de speedraces die op 4 mei om  
één uur te Palmbeach worden ge-  
houden.

Aruba gaat  
ook Dag van  
Bokser vieren

ORANJESTAD — De Aruba  
Boxing Commission is voornemens  
het voorbeeld te volgen van  
de World Boxing Council (WBC)  
door ook op Aruba de Dag van de  
bokser te introduceren. Onlangs  
besloot de WBC de datum 13 mei  
te nemen als de Dag van de bok-  
ser. Deze datum valt samen met  
de geboortedag van de grote bok-  
ser aller tijden: Joe Louis. In ver-  
band hiermee organiseert de  
Boxing Commission vrijdag een  
vergadering met alle bokkers en  
ex-bokkers, amateurs en profes-  
sionals, alsmede bokspromotors,  
matchmakers, referees, judges  
en supporters van de bokssport.  
Op deze vergadering die om half  
negen 's avonds in Centro IDEF-  
RE (oude hospitaal) plaats heeft,  
zal bepaald worden welke wijze  
de beste is de Arubaanse ex-  
bokkers en actieve bokkers op  
hun dag te eren.

Wit-gele  
minister

ORANJESTAD — In het  
persbericht van de PDA  
waarin het begin van de  
werkzaamheden van het  
"PDA-project", uitbreiding  
Bushiri Beach Hotel, wordt  
aangekondigd, wordt tevens  
aangekondigd dat de minis-  
ter zich in witte overalls met  
witte helm zal tooien. Zoals  
bekend is wit de kleur van de  
PDA. In MEP-kringen ver-  
luidt het dat daar geen bezwa-  
ren tegen bestaan, mits de mi-  
nister dan maar enige gele ve-  
ren op zijn helm zal plakken.



SAVANETA — Ook op Aruba  
heeft de uitreiking van de alle-  
reerste marine- medaille plaats  
gehad. Deze werd in de Mari-  
niers- kazerne Savaneta door de  
commandant, de luitenant-kolo-  
nel der mariniers G.G. Weentink  
(zie foto), uitgereikt aan de serge-  
ant der mariniers Verbin-  
dingsdienst A. Horzelenberg.  
Deze marine- medaille is dit jaar  
door de minister van Defensie in-  
gesteld als een waardering voor  
degenen die langdurig gediend  
hebben bij een operationele een-  
heid en in de tropen.

In afwachting overleg met Antillen

Vos: werkgroepen gevormd voor  
wijzigen landsverordeningen

ORANJESTAD — "Wij  
kunnen niet op de Antillen  
van de Vijf wachten om de be-  
sprekingen over de lands-  
verordeningen voort te zet-  
ten. Daarom hebben wij be-  
sloten maar vast in eigen

kring door te gaan en  
werkgroepen te vormen die  
op dit gebied de nodige wij-  
zigingen kunnen bestuderen en  
klaar maken", aldus minister  
van Justitie Watty Vos gister-  
middag tijdens zijn perscon-  
ferentie.

De bewindsman noemde bij  
het overzicht dat hij hierover gaf  
de toelating- en uitzettings- ver-  
ordening, waarbij onder meer  
ook het toelaten van beroeps-  
personen bezien moet worden.  
Voorts moet de toelating en uit-  
zetting aangepast worden aan de  
positie van het land Aruba waar-  
bij onder meer ook toelating van  
Antillianen moet worden gere-  
geld.

Voorts moet er een definitieve  
afpraak komen omtrent de ver-  
deelsleutel bij de algemene kos-  
ten van het Hof van Justitie. Mo-  
menteel draagt de overheid alle  
kosten in verband met de justie-  
tie diensten van Aruba.

Op de vraag van de pers hoe  
het staat met het uitzetten van  
buitenlandse gevangenen, ver-  
klaarde minister Vos dat deze  
kwestie onderwerp van gesprek  
was bij de eerste ontmoeting met  
zijn collega Leo Chance. Zoals  
bekend vallen de Buitenlandse  
Zaken van de Antillen en Aruba  
nog steeds onder Den Haag. Het  
bleef alleen bij bespreken, doch  
ook hier is stagnatie ontstaan.

Arubaans protest  
tegen uitsluiten  
van Nederlandse  
leengeld-regeling

ORANJESTAD — De Aru-  
baanse uitgeverij "Charuba"  
zond gisteren een protest-tele-  
gram aan de Nederlandse WVC-  
minister Brinkman naar aanle-  
ding van een in dit blad versche-  
nen artikel met als kop: "Geen  
leengeld voor Antilliaanse au-  
teurs". Charuba beschouwt dit  
buitenlaten van Arubaanse en  
Antilliaanse auteurs een discrimi-  
natie, daar Aruba en de Antil-  
len nog steeds deel uitmaken van  
het koninkrijk. De tekst van het  
Charuba-telegram, dat onderte-  
kend was door H. Somers en A.  
van Romondt, luidt: "Met grote  
verbazing en ergernis in de Ami-  
goe van 17 april jongstleden ge-  
lezen dat Arubaanse en Antilli-  
aanse auteurs niet in aanmer-  
king zouden komen volgens de  
tijdelijke regeling voor de leen-  
vergoeding. Wijzen erop dat het  
een relatief kleine groep betreft,  
vergeleken met de groep die wel  
aan Uw criteria voldoet, maar de  
consequenties voor Aruba zijn  
echter zeer verstrekkend".

Eman met regerings-  
verklaring in Staten

ORANJESTAD — De Staten  
van Aruba breken aanstaande  
vrijdag hun eigen bepaling van  
overdag vergaderen en komen  
om halfacht 's avonds in openba-  
re vergadering bijeen. Premier  
mr. Henny Eman zal daarbij de  
regerings-verklaring voorlezen.  
Het geheel zal door TeleAruba  
rechtstreeks worden uitgezonden.  
De debatten zelf beginnen  
maandagmiddag twee uur. Zoals  
gebruikelijk is in de Staten kun-  
nen de leden in eerste ronde  
hooguit dertig minuten en in  
tweede ronde hooguit vijftien  
minuten spreken.



Ook in oudste jongensklasse spannende race

Victor Tromp vestigt  
nieuw veldloop-record

SAN NICOLAS — Met een  
royale voorsprong heeft Victor  
Tromp, met een tijd van  
15.50 minuten, de veldloopopti-  
tel van Aruba (5400 meter) ge-  
wonnen. Hij bracht hiermee  
tevens een nieuw record op  
zijn naam.

In de oudste jongens-klasse  
(15-17 jaar) ging het bijzonder  
spannend te Graepfeld en wist  
winnar Richard Rodriguez de  
afstand van 3600 meter af te leg-  
gen in 13.12. minuten, een ver-  
schil van slechts 1 seconde vóór  
nummer twee, Guido Frederiks,  
die 13.13 minuten noteerde. De  
uitslagen van de veldloop- kam-  
pioenschappen in de verschillen-  
de categorieën, waren:  
heren senioren 4500 m.  
1. Victor Tromp 15.50; 2. Gerald  
Arrindell 16.15; 3. Junior Ras-  
mijn 16.55.  
veteranen 3600 m.  
1. Anneke Tromp 13.26; 2. Rina-  
de Graaff 14.26; 3. Jacinto Wer-  
leman 15.47.

jongens 15-18 jr. 3600 m.  
1. Richard Rodriguez 13.12; 2.  
Guido Frederiks 13.13; 3. Angel  
van der Biezer 13.32.  
dames senioren 2700 m.  
1. Lia Melis 10.47; 2. Judella Ma-  
rin 12.19; 3. Jessica Robert  
13.47.

jongens 13-14 jr. 1800 m.  
1. Sindy Solognier 6.46; 2. Shan-  
non Croes 7.02; 3. Pepe de Cuba  
7.05.

10-12 jr. 1800 m.  
1. Ryan Arends 6.51; 2. Jairo  
Gooskens 7.25; 3. Maximo Theo-  
door Noguera 7 min.

meisjes 10-12 jr. 1800 m.  
1. Zulaika Gomez 8.33; 2. Ixio-  
mara Burnett 8.39; 3. Maruša  
Solognier 8.57.

pupillen jongens 7-9 jr. 900 m.  
1. Allan Arrindell; 2. Jairo So-  
lognier 3.56; 3. Michael Fingall  
3.57.

pupillen meisjes 7-9 jr. 900 m.  
1. Anneke Tromp 6.46; 2. A-  
nouska Koliger 4.28; 3. Mylène  
de Graaff 4.44.

## Zakenvaria

«FRANS KARATESCHOOL»  
begint binnenkort met nieuwe  
lessen voor jong en oud, dames en  
heren. De lessen worden onder  
leiding van Francis Frans in de  
verschillende stijlen, zoals kyo-  
kushinkai, kung fu, taekwondo,  
shoto kan en kick boxing ge-  
geven. Vanavond om zeven uur be-  
staat er in Colegio Ora Ubao te  
Tanki Leendert, gelegenheid om  
in te schrijven.

**KONTAKT  
GEZOCHT**  
met eigenaar of toe-  
komstige eigenaar van  
een  
**NEST MET  
BULLTERRIERS**  
Moet 100 procent ras zijn.  
Aanbiedingen:  
Telefoon 21894 Aruba











Na 0-0 tegen Bayern Munchen:

# Beslissing in Bundesliga pas in laatste duel bekend

BREMEN — De beslissing over het Westduits voetbalkampioenschap zal zaterdag pas op de laatste competitiedag van de Bundesliga vallen. Werder Bremen zou afgelopen dinsdagavond bij winst op eigen veld tegen de enige concurrent Bayern Munchen zeker zijn geweest van de titel, maar het kwam niet verder dan 0-0. Werder speelt zijn laatste wedstrijd uit tegen VfB Stuttgart, Bayern Munchen ontvangt Borussia Monchengladbach. In een uitverkocht huis (40.200 toeschouwers) miste Kutzop van Werder in de laatste minuut een vrijgevoerd arbitrage. Roth uitgedeelde strafschop. Kutzop schoot tegen de paal. Werder heeft de twee punten voorsprong behouden op Bayern en is zaterdag bij tenminste een gelijkspel zeker van de landstitel.

## Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de dinsdag voor de hoogste afdelingen van het Amerikaanse baseball gespeelde wedstrijden zijn:

**AMERICAN LEAGUE**  
Chicago White Sox - Milwaukee Brewers 5-4; Baltimore Orioles - Cleveland Indians 5-2; Texas Rangers - Toronto Blue Jays 10-1; Boston Red Sox - Detroit Tigers 6-4; New York Yankees - Kansas City Royals 5-1; California Angels - Oakland A's 5-1; Minnesota Twins - Seattle Mariners 7-1.

**NATIONAL LEAGUE**  
Montreal Expos - Philadelphia Phillies 8-2; Chicago Cubs - St. Louis Cardinals 3-2; San Diego Padres - Cincinnati Reds afgeleest; New York Mets - Pittsburgh Pirates 7-1; Houston Astros - Atlanta Braves 3-2; San Francisco Giants - Los Angeles Dodgers 10-3.

## Greg Louganis springt naar zijn 37e titel

INDIANAPOLIS — Tweevoudig olympisch- en wereldkampioen Greg Louganis heeft zondag in Indianapolis bij de Amerikaanse indoor- kampioenschappen zijn 37e nationale schoon-springtitel veroverd. Louganis zegevierde ook op de 3-meterplank. De 26-jarige toekomstige acteur uit Mission Viejo stelde met een serie supersprongen (goed voor een totaal van 695,22 punten) tevens zijn kandidatuur voor het wereldkampioenschap in augustus in Madrid. Mark Bradshaw, die tot 678,84 punten kwam, oververde het zilver. Ron Meyer (661,59) werd derde. Bij de dames was Michele Mitchell de beste op de 3-meterplank. Met haar laatste twee sprongen streefde ze Tristan Baker voorbij. Mitchell kreeg 505,65 punten. Baker kwam niet verder dan 491,55. Het brons ging naar Kelly McCormick, die gewaardeerd werd met 479,67 punten.

## Gerard Nijboer in

## Amsterdamse marathon

AMSTERDAM — Gerard Nijboer zal zondag 11 mei meedoen aan de marathon van Amsterdam. Nijboer heeft de Amsterdamse organisatie toezeggingen gegeven, omdat hij zich voor de Europese titelstrijd op de klassieke afstand wil testen. DE KNAU heeft de titelverdediger geplaatst voor de Europese titelstrijd in Stuttgart, zonder dat hij de limiet (2 uur en 12 minuten) heeft gehaald. Onlangs liep Nijboer in Maassluis de halve marathon. Voordat de atletiekunie de Drent van selectiewedstrijden vrijstelde, was hij voornemens de hele Westlandmarathon te lopen. De organisatoren van de Amsterdamse marathon hebben toezeggingen binnen van de komst van atleten uit Polen, Japan en Tanzania. Aan de marathon van Amsterdam doen naar schatting 1800 atleten mee. In tegenstelling tot vorig jaar, toen de koplopers op een dwaalspoor werden gezet, is het Rembrandtsplein weer in het parkoers opgenomen. Het plein in het centrum was toen wegens werkzaamheden niet te belopen.

Vooraf dankzij het formidabel werk van Jean-Marie Pfaff is het nog tot zaterdag, de laatste competitiedag van de Bundesliga, onzeker wie zich in West-Duitsland voetbalkampioen van het seizoen 1985-1986 mag noemen. De Belgische doelman van Bayern Munchen pareerde alle inzetten van de spelers van Werder Bremen, die dinsdag voor een uitverkocht stadion alles op alles zetten om met nog één wedstrijd te spelen de felbegeerde titel al binnen te halen.

Maar wat Werder ook probeerde, het was en bleef 0-0. Zelfs toen scheidsrechter Roth in de laatste minuut een handje wilde helpen en Werder grootmoedig een strafschop aanbod, lukte het nog niet Pfaff te verschalken. Ditmaal kreeg de Belg de hulp van de paal bij de inzet van de oud-Offenbach speler Michael Kutzop, tot ontzetting van alles wat Werder was en vreugde van de Bayern-aanhang.

Ook het inzetten van international Rudy Voller, die zijn rentree maakte na een blessureperiode van precies 150 dagen, kon Werder niet aan de titel helpen. Met rugnummer 13 werd hij dertien minuten voor tijd ingezet als joker. Bijna stond Voller, luid aangemoedigd met 'Rudi-Rudi'-sprekkoren, toch aan de basis van het kampioenschap. Hij werkte de bal in de 89e minuut binnen het strafschopgebied tegen het bovenlijf van Soren Lerby en Roth zag daar tot ieders verbazing een strafschop in.

Voor Werder Bremen was de remise meer dan ongelukkig. Net als vijf dagen eerder tegen Borussia Monchengladbach schieden de spelers van de thuisclub zich vele kansen op de ontmoeting in hun voordeel te beslissen. Pfaff was en bleef echter heerser in zijn doel. Voor al in het eerste kwartier verrichte hij de meest onwaarschijnlijke reddingen. Bin-

## Zwarte Zuidafrikaanse atleet mag niet starten in Engeland

LONDEN — De zwarte Zuidafrikaanse atleet Mark Plaatjes mag definitief niet deelnemen aan de marathon van Londen. De organisatie weigert hem wegens zijn nationaliteit.

De 23-jarige Plaatjes, een van de zestien lopers ter wereld die de marathon hebben afgelegd binnen twee uur en negen minuten, vindt de situatie onaanvaardbaar. "Blanke Zuidafrikanen hebben wel toestemming gekregen om mee te lopen, omdat zij over een paspoort van een ander land beschikken", stelt de student medicijnen. "Omdat ik zwart ben, mag ik niet lopen waar ik wil. De sportboycot tegen Zuid-Afrika is toch bedoeld om de niet-blanken te helpen?" Plaatjes wil nog een beroep doen op John Holt, de secretaris van de Internationale Atletiek Federatie (IAAF).

Volgens Plaatjes lopen ongeveer veertig in Zuid-Afrika woonachtige atleten mee in de Londense marathon. De organisatie stelt daarentegen dat geen enkele Zuidafrikaan deelneemt.

## Sheriff van Chicago sloeg tegenstander KO

SAN REMO — Lee Roy Murphy uit de Verenigde Staten mag zich wereldkampioen boksen in het halfzwaargewicht blijven noemen. Murphy, bijgenaamd de Sheriff van Chicago, versloeg zaterdag zijn landgenoot Dorsey Gaymon. In de negende ronde van het gevecht ging Gaymon knock out. De confrontatie vond plaats in het Italiaanse San Remo. Murphy is wereldkampioen op de lijst van de Internationale Boxing Federation (IBF), de kleinste van de drie mondiale boksorganisaties. Hij is nu in 24 profgevechten ongeslagen, 21 daarvan besliste de Sheriff voortijdig.

## VS-wielerploeg terug uit vrees voor aanslag

PALMA DE MALLORCA — De Amerikaanse wielerploeg Seven Eleven neemt uit veiligheidsoverwegingen niet deel aan de ronde van Spanje, die dinsdag op het eiland Mallorca begint.

De regering van de Verenigde Staten had de ploeg verzocht zich terug te trekken, om te voorkomen dat de renners slachtoffer kunnen worden van een Libische aanslag. De tien coureurs, onder wie Eric Heiden, Alexi Grewal en Dough Shapiro, zijn zaterdag teruggevoerd naar hun vaderland. Ploegleider Mike Neal is in Spanje achtergebleven om de laatste formaliteiten te regelen.

nen vijf minuten verijdelde hij drie levensgrote kansen van Neubarth (2) en Meyer.

Zoals trainer Udo Lattek tevoren had aangekondigd verstoppte Bayern, met 19 punten uit 16 wedstrijden de beste ploeg in de uitwedstrijden in de Bundesliga, zich in het Weser-stadion allermint. De Zuidduitsers traden hun tegenstanders met open vizier tegemoet. En ook Bayern kreeg een paar kansen. Met name Wohlfarth was een paar maal dicht bij succes, maar ook doelman Burdinski wist van handelen.

De penningmeester van de thuisclub mocht wel tevreden zijn. Naast de bruto-rechte van een half miljoen mark, toucheerde hij 350.000 mark van de particuliere televisie-zender Sat 1, die de wedstrijd in zijn geheel op de buis bracht. Op diverse plaatsen in Bremen en München stonden grote schermen opgesteld voor fans, die geen kaartje hadden kunnen bemachtigen, of de reis niet wilden ondernemen.

De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden zijn:  
Werder Bremen - Bayern München: 0-0; Fortuna Düsseldorf - FC Nürnberg: 2-1; Waldhof Mannheim - 1.FC Köln: 1-1; VfL Bochum - Hamburger SV: 2-0; Eintracht Frankfurt - 1.FC Saarbrücken: 1-3; 1.FC Kaiserslautern - Hannover '96: 1-0; Borussia Dortmund - Schalke '04: 1-1; Bayer Leverkusen - VfB Stuttgart: 2-1; Borussia Monchengladbach - Bayer Udingen: 1-2.

De stand met nog één wedstrijd te spelen in de Bundesliga is:  
1. Werder Bremen 33-49  
2. Bayern München 33-47  
3. Monchengladbach 33-42  
4. Bayer Udingen 32-41  
5. VfB Stuttgart 33-39  
6. B. Leverkusen 33-39  
7. Hamburger SV 33-37  
8. W. Mannheim 33-33  
9. VfL Bochum 33-32  
10. Schalke '04 33-29  
11. Fortuna D. 33-29  
12. E. Frankfurt 32-28  
13. Kaiserslautern 33-28  
14. Nürnberg 33-27  
15. FC Köln 33-27  
16. Borussia D. 33-26  
17. Saarbrücken 33-21  
18. Hannover '96 33-18

## Na periode van inactiviteit:

# Korfbaltoernooi op Koninginnedag met vijf twaalfallen te Sta. Maria

WILLEMSTAD — Na een periode van rust, organiseert de Curaçaose Korfbal Bond op Koninginnedag weer een korfbaltoernooi op het veld van Vesta te Sta. Maria.

Het toernooi, dat 's morgens

om 09.30 uur begint, kent wedstrijden van tweemaal twintig minuten met tien minuten rust. Mocht een wedstrijd in een gelijkspel eindigen, dan worden er twaalf strafworpen genomen door beide partijen. Mocht dit eventueel ook geen oplossing bieden, dan wordt er geloot wie verder gaat.

Het toernooiprogramma ziet er als volgt uit:  
09.30 uur: Modelo - Vektor (A)  
10.30 uur: Beep Beep - Elsen (B)  
11.30 uur: Verliezer A - Verliezer B (C)  
13.00 uur: Winnaar C - Elto (D)  
14.00 uur: Winnaar A - Winnaar B (E)

# Bridge uitslagen van Asiento en Baranca

WILLEMSTAD — Vorige week dinsdag en donderdag hebben respectievelijk Asiento Dames en Baranca hun wekelijkse wedstrijden gehouden. De uitslagen hiervan zijn als volgt:

<b>Bridgeclub Asiento Dames</b>	
1. Dames Henriquez - Henriquez	62,50%
2. Dames Mous - Plantz	57,14%
3. Dames Valkenberg - Gibbs	56,55%
Dames Senior - Van der Plank	56,55%
5. Dames Schnitger - Van Beek	55,95%
6. Dames Sluiter - Van Loon	54,17%
7. Dames Craane - Van der Jagt	53,57%

<b>Bridgeclub Baranca Groep A</b>	
1. Meij. Snellers - Hr. Moenir Alam	74,31%
2. Heren Groot - Cloose	63,19%
3. Echtepaar Van Beek	60,42%
4. Mevr. Geenen - Hr. Brown	55,56%
5. Dames Schouten - Nebbeling	54,86%
6. Heren Roerhorst - Engelmann	54,17%
Dames Plantz - Silfhout	54,17%

De overige zeven paren scoorden beneden de 50%.

<b>Groep B</b>	
1. Dames Engelmann - Bustraan	67,36%
2. Mevr. De Vries - Hr. Hirschberg	60,42%
3. Dames Henriquez - Schnitger	59,03%
4. Echtepaar Oudendijk	56,94%
5. Dames Mous - Fontilus	54,51%

De overige negen paren scoorden beneden de 50%.

## De paus naar hogere sferen

AOSTA — Paus Johannes Paulus II stelt zich voor op 7 september de hoogste berg van Europa, de Mont Blanc (4810m), te beklimmen. Aanleiding hiertoe is het feit, dat tweehonderd jaar geleden voor de eerste maal een mens op de top van deze berg stond. De paus reist per trein van Rome naar Aosta, waarna hij per kabelbaan de voet van de gletsjer bereikt. Dan begint de moeizame tocht naar boven.

Bisschop Ovidio Lari van Aosta verklaarde dat de paus niet alleen genoeg denkt over te hebben om 's middags de mis op te dragen in de kathedraal van Aosta. De paus houdt van bergtochten: in augustus 1979 was hij op de Marmolada in de Italiaanse Alpen, waarna hij in juli 1984 rondtrok op de gletsjer van Adamello.

## MALTA AMSTEL

SPORTAGENDA

**VOETBAL**  
(\*Fedepro\*)  
18.30 uur De Koning vs Indekor;  
20.30 uur Jong Colombia vs Hubentut Korsou - Stadion Antoine Maduro.

**VOLLEYBAL**  
(\*Copa Ramon Rico\*)  
19.30 uur (dames) winnaar 1 vs Excalibur; (heren) winnaar 1 vs Jets;  
20.30 uur (dames) Green Socks vs Shwata-nari;  
(heren) Watakeli vs Stakamahachi - Sentro Deportivo Korsou. ....

**LEIDEN — Op het Nederlands kampioenschap Karate Seniores won T. Stelling (links) het Nederlands kampioenschap in de gewichtsklasse tot 75 kilogram in zijn finale partij tegen Ko Leewin.**

**ATLETIEK/PRAAG —** De Tsjechoslowaak Stanislav Jungwirth, de eerste atleet die de 1500 meter onder de drie minuten en veertig seconden aflegde, is in het weekeinde na een langdurige ziekte, op 55-jarige leeftijd overleden. In 1957 zette Jungwirth op de 1500 meter een wereldrecord in de tijd van 3.38.

## Adri van der Poel werd tweede:

# Moreno Argentijn wint voor de tweede keer Luik-Bastenaken-Luik

LUIK — De Italiaan Moreno Argentijn heeft voor de tweede achtereenvolgende keer de wielerklassieke Luik-Bastenaken-Luik gewonnen. In de eindspurt van een kopgroep van vier versloeg hij Adri van der Poel, de Noor Dag-Erik Pedersen en de Belg Claude Criquielien. Met enkele seconden achterstand eindigde Steven Rooks op de vijfde plaats.

Weer of tegen weer: Moreno Argentijn is de beste in Luik-Bastenaken-Luik. In de stromende regen herhaalde de 25-jarige Italiaan zondag zijn triomf van vorig jaar, toen onder een voorjaarszonnetje. Andermaal sprintte hij uit een kopgroep naar de overwinning, ditmaal was Adri van der Poel een der geslagenen.

Na zijn overwinning in de Ronde van Vlaanderen is de Brabander een echte topper geworden. Een week na een sterk optreden in Parijs - Roubaix waagde hij evengoed zijn kans op het totaal andere, niet bepaald

voor hem geknippede, parkoers in het erbarmelijke weer op de laatste heuvels en was zowaar tot de laatste 300 meter kansrijk voor een nieuwe klassieke triomf. Hij was echter niet opgewassen tegen de eindspurt van Moreno Argentijn. De Italiaan, in zijn land gewend aan geaccidenteerde terreinen, had nog steeds reserves over. Hij had ook niet de hele Westeuropese cyclus aan verschillende voorjaarsklassiekers achter de rug.

Van der Poel erkende aan de eindstreep bibberend van de kou, dat hij geen gepast antwoord meer had toen Argentijn de sprint inzette. Hij had zich, net als aan het eind van de Ronde van Vlaanderen, keurig aan het wiel van zijn voornaamste rivaal genesteld, maar hij werd eenvoudig los gereden. "Ik kon echt niet meer. Ik was kapot en stijf van de kou."

De beste Nederlander richtte zijn blik alweer op het slot van de reeks klassiekers. De drieluik Amstel Gold Race, Runderum de Henniger Turm en het kampioenschap van Zurich achtte hij meer geschikt voor zijn atletische mogelijkheden. Hij wil nog drie weken alles doen voor meer topprestaties. Als hij dan nog kan, wat hij in de finale van Luik-Bastenaken-Luik liet zien, belooft dat nog veel.

**Klassement Super Prestige-Trofee:** 1. Seam Kelly (Ier) 420 ptn; 2. Adri van der Poel (Ned) 315; 3. Greg Lemond (Vst) 205.  
**Klassement wereldbeker merkenploegen:** 1. Kwantum 56; 2. Hitachi 53; 3. KAS 42; 4. La Vie Claire 40.

## Beiden met een meerjarig contract:

# Hughes terug naar Sparta en Jacobs gaat FC Groningen leiden

GRONINGEN. — Voetbaltrainer Barry Hughes keert weer terug naar Sparta op Spang, waar hij in het verleden drie jaar heeft gewerkt en trainer Rob Jacobs is de komende twee seizoenen in dienst van de eredivisieclub Groningen.

Barry Hughes, de huidige trainer van eerste divisieclub Volendam werkt de komende twee jaar op het Kasteel, waar hij de naar FC Twente vertrekkende Noordhollander Theo Vonk vevangt. Daarmee wijkt Sparta van de gewoonte af een trainer voor een jaar te contracteren.

"We hebben heus wel een lijst met een aantal belangrijke namen gehad", vertelde ondervoorzitter Floor Bouwer van Sparta maandagavond. "Maar tien dagen geleden bleek ineens, dat Hughes bij Volendam zou vertrekken. We hebben hem onmiddellijk benaderd en omdat we hem nog van vroeger kenden, werden we het snel eens." Louis van Gaal, nu nog aanvoerder, stopt volgend seizoen als actief speler en gaat Hughes assisteren. Jan Nijman blijft in dienst als assistent van de hoofdcoach.

Rob Jacobs, de 42-jarige coach van Excelsior, bereikte ook maandagavond overeenstemming met FC Groningen, de club van voorzitter Renze de Vries. Jacobs, met contractueel een optie voor een derde jaar, volgt de in onvrede vertrokken trainer Han Berger op. Berger stapte open tekening bij AZ '67, omdat FC Groningen de voormalige trainer Theo Verlangen wilde binnenhalen als commercieel manager. Verlangen is nog als coach in dienst van eerste divisieclub Emmen, dat hem aan de doorlopende verbintenis wil houden.

FC Groningen betaalt Excelsior een afkoopsoort voor Jacobs, die feitelijk nog een jaar in Rotterdam had moeten blijven.



Kampioen Wolf verliest van De Maayer: 'Res

# Schaakcompetitie Janwé vol met verrassende uitslagen

WILLEMSTAD — Afgelopen zaterdag werd de schaakcompetitie van de schaakvereniging Janwé voortgezet met enkele op hoog peil staande wedstrijden. Zowel in de A- als de Dames-klasse werden verrassende uitslagen genoteerd door Marc de Maayer, Renato Bito en Farah Cova.

\*\*\*\*\*  
**VOETBAL/MARSEILLE —** Met grote meerderheid werd zaterdag Bernard Tapie tot voorzitter van de Franse voetbalclub Olympique Marseille gekozen. Tapie werd multi-miljonair door noodlijdende bedrijven weer nieuw leven in te blazen. Hij was in de sport al zeer actief als sponsor van de wielerploeg La Vie Claire, waarvoor Bernard Hinault de Ronde van Frankrijk won.

## Scheidsrechterscursus voor hockey een succes

WILLEMSTAD — De in de maanden februari en maart georganiseerde scheidsrechterscursus voor hockey-arbiters is onlangs afgesloten. Deze door de heer Poncia gegeven cursus in de Amador Nita-school leverde zestien nieuwe hockey-scheidsrechters af. Namens de hockeybond reikte de heer Han Kooy de diploma's uit.

Het is de bedoeling om in de maand september nogmaals zo'n cursus te organiseren. Daarnaast is de bond bezig een trainers-cursus te organiseren, om op deze wijze het technisch kader te waarborgen.

Het bestuur van de hockeybond dankt de leiding van de Amador Nita-school voor haar gastvrijheid en het Bureau Sportzaken voor haar medewerking.

# Pro-Baseball werd gewonnen door Wild Cats/Banco di Caribe

WILLEMSTAD — Het pro-baseball-toernooi is gewonnen door Wild Cats/Banco di Caribe. In de beslissende wedstrijd welke gisteravond voor ruim 300 toeschouwers werd verspeeld, rekende Cats met 3-2 zege af met Sta. Maria Pirates/Petromar.

Cats hanteerde het slagout iets opportuener en scoorde zijn runs in de 2e, 4e en 6e slagbeurt op honkslagen van respectievelijk Earl Vinnie, Efraim Simmons en een wild pitch na honkslagen van Orlan Nicolina en Robertico Castello.

De Pirates bracht zijn runs in de derde en zesde slagbeurt op het bord Dit door honkslagen van o.m. Ron Stewart en Norwin Moeskiet.

De officiële competitie gaat zoals eerder aangekondigd zaterdag start met een dubbelprogramma. In de eerste wedstrijd om half bijten Sta. Rosa Indians en Groot Kwartier Stars de spits af. De tweede wedstrijd begint om halfnegen met het duel tussen Royal Scorpions Wild Cats.

**RESULTATEN**  
Sta. Maria Pirates Petromar - Wild Cats Banco di Caribe  
Blue Hawks Kodala - Alpha  
Royal Scorpions - Cobras CCSI  
Sta. Rosa Variante - Sta. Maria Pirates Petromar  
Royal Scorpions - Blue Hawks Kodala  
Cobras CCSI - Alpha  
Wild Cats Banco di Caribe - Blue Hawks Kodala  
Sta. Maria Pirates Petromar - Alpha  
Cobras CCSI - Sta. Rosa Variante

<b>STAND (t/m zondag 20 april)</b>					
1. Sta. Maria PP	3	3	0	1.000	(20-6)
2. Blue Hawks Kodala	3	2	1	.750	(13-13)
3. Wild Cats BC	2	1	1	.500	(8-5)
4. Royal Scorpions	2	1	1	.500	(15-14)
5. Sta. Rosa Variante	2	1	1	.500	(3-7)
6. Cobras CCSI	3	1	2	.250	(9-14)
7. Alpha	3	0	3	.000	(7-13)

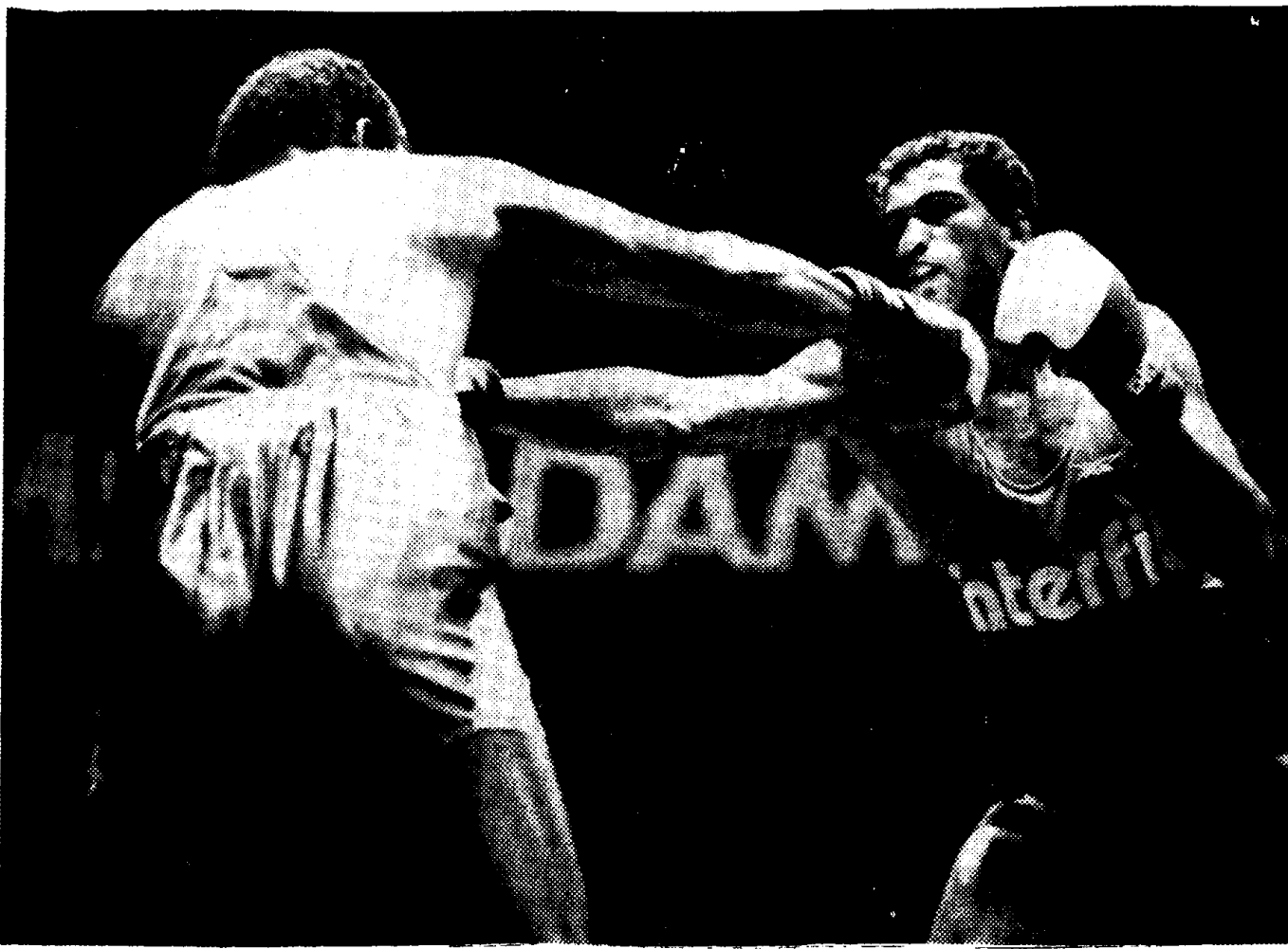


# Marken met 0-1 ten onder: Tuinlijke kopbal Boere brengt Den Haag in halve bekerfinale

AMSTERDAM — Een for-  
lijke kopbal van topsco-  
ere heeft FC Den Haag  
dagavond in Volendam  
eerste in de halve finales  
het toernooi om de  
B-beker gebracht. Zelfs  
en man meer in het veld  
de amateurclub de sensa-  
te vervolgen. Op het  
ent dat het er op aan-  
m, bleek het professio-  
geknepte spel meer  
dan de op enthousias-  
tebaseerde puur-natuur-  
lek.  
Den Haag gaat over enkele  
den met pretenties de ere-  
de bestormen. De ongesla-  
toploper van de eerste divi-  
d voor 9000 toeschouwers  
Amsterdam de grootste moeite  
mateurtjes van Marken te  
meesteren. De verniel-  
te aangaan was al brandje  
het stichten toen het win-  
doelpunt als een geschenk  
hemel viel. Boere, dikwijls  
de benen gespeeld door  
pper en De Groot, torende  
hoogst op een voorzet van  
llevis. De bal stuitte van  
ruin tegen het net.

Dat was een domper voor Mar-  
ken, dat goed voetbalde, maar de  
gegeven situatie niet wist uit te  
buiten. Na een gelijkopgaande  
eerste helft, met aan beide kan-  
ten twee kleine — en gemiste —  
kansen, stuurde scheidsrechter  
Van Eettenkoven vier minuten  
na de rust Bouwens uit het veld.  
De ex-Feyenoorder had al geel  
na een potje bakkeleien met  
Springer. Nadat hij Schipper al  
tegen een elleboog had laten op-  
lopen, schopte Bouwens de Mar-  
kense technicus bij een  
doorbraak onderuit. De rode  
kaart was terecht.

Juist toen de Haagse aanhang  
de hekken dreigde te slopen ver-  
anderde plotseling het spel-  
beeld. Marken deed niets met  
een overtal aan spelers en kwam  
nauwelijks nog in de buurt van  
doelman Stam. FC Den Haag  
met een superieure Jol, speelde  
de bal rustig rond en kon met een  
speler minder eventueel op een  
replay in het Zuiderpark aanstun-  
ren. Het werd zelfs meer door de  
lange pass van invaller Schelle-  
vis en de timing van de lange  
Boere.



AMSTERDAM — Arnold  
Vanderlijde in actie tegen Ra-  
mon Voorn (links). De Neder-  
landse zwaargewicht won in het  
Amsterdamse Carré-theater de  
titel van het Nederlands kampi-  
oenschap van het amateur-  
boksen.

## FC Porto kampioen na verlies Benfica

LISSABON — FC Porto, dit  
seizoen in de Europa cup te  
sterk voor Ajax, heeft de voet-  
baltitel van Portugal gepro-  
longeerd. Op de dertigste en  
laatste speeldag van de com-  
petitie won de ploeg uit Opor-  
to met 4-2 van Covilha.

Plaatsgenoot Boavista zorgde  
direct voor het kampioenschap  
van Porto door in de Noordpor-  
tugese havenstad medekoploper  
Benfica met 1-0 te verslaan. Por-  
to kwam daardoor op de beslis-  
sende twee punten voorsprong.

De uitslagen van de laatste  
speeldag zijn:  
Sporting Braga - Chaves: 1-1;  
Academica Coimbra - Aves: 0-1;  
Belenenses - Penafiel: 0-0; Spor-  
ting Lissabon - Salgueiros: 2-1;  
Boavista Porto - Benfica: 1-0; FC  
Porto - Sporting Covilha: 1-0;  
Marítimo Funchal - Vitória Se-  
tubal: 1-0; Portimonense - Vito-  
ria Guimaraes: 1-1.

De eindstand is:	
1. FC Porto	30-49
2. Benfica	30-47
3. Lissabon	30-46
4. Guimaraes	30-40
5. Boavista	30-36
6. Chaves	30-29
7. Belenenses	30-28
8. Portimonense	30-28
9. Braga	30-26
10. Academica	30-25
11. Salgueiros	30-25
12. Marítimo	30-22
13. Aves	30-22
14. Setubal	30-22
15. Penafiel	30-18
16. Covilha	30-17

\*\*\*\*\*  
VOETBAL/SAN JOSE — Het  
nationale elftal van Uruguay,  
dat deelneemt aan de finaleron-  
de om het wereldkampioenschap  
voetbal in Mexico, heeft in het  
Amerikaanse San Jose gewon-  
nen van de Mexicaanse club Gu-  
adalajara. Uruguay won met 2-1  
na doelpunten van Jorge da Sil-  
va en Venancio Ramos. De Mex-  
icaan Rodriguez maakte het eni-  
ge tegendoelbunt.

## Verdriessieve aanpak van IOC-keuzeheren:

# Amsterdam gaat met een forse delegatie lobbyen in Seoel

AMSTERDAM/SEOEL —  
onges van de 160 Natio-  
Olympische Comites in  
vormt het voornaamste  
front voor Amsterdam in  
de laatste zes maanden voor  
de aanwijzing van de gaststad  
de Olympische Zo-  
spelen van 1992, op 17 ok-  
tober in Lausanne. De  
ating Olympische Spelen  
Amsterdam 1992 reist vrijdag  
een delegatie van 31 man  
naar Seoel, het toneel van  
de Olympische Spelen van  
pak.  
ak van de reeks bijeenkomsten in  
zuidkoreaanse hoofdstad,  
r van het congres van de  
ri IOC, de Associatie van de Na-  
tionale Comites, de be-  
le Rijkste is, zijn zeker 47 van  
in G. tafgevaardigden uit de hele  
eld, kost zo'n paviljoen 70.000  
valen. Voor de vele officials en  
zetters (400) zijn door de  
a 90 leden van het Internatio-  
n Olympisch Comité (IOC)  
rokken. Die leden beslissen  
een halfjaar in Zwitserland  
r de aanwijzing voor de olyn-  
the steden van 1992, waarbij  
Amsterdam voor de zomerspelen  
concurrentie ondervindt van  
Barcelona, Brisbane, Parijs,  
ingrado en Birmingham.  
er de sportautoriteiten in Seoel  
nen bij het ANOC-congres,  
e Rik van 22 tot 26 april wordt ge-  
den, op de aanwezigheid van  
0 van de 160 aangesloten co-  
kles. In totaal zullen 762 gede-  
leerden naar Zuid-Korea af-  
reizen.

Verder zijn er elf commis-  
sie-vergaderingen van het IOC  
en van de ANOC in de stad, die  
over 155 dagen zijn eerste grote  
test aflegt met de organisatie  
van de Aziatische Spelen. De  
concentratie van zoveel be-  
langrijke sportofficials heeft de  
Stichting Olympische Spelen  
Amsterdam ertoe gebracht om  
een forse ploeg van vertegen-  
woordigers samen te stellen.  
Volgens Gerard Kellerman van  
de stichting is het een unieke  
kans om zoveel IOC-leden tege-  
lijk te kunnen benaderen.

De Nederlandse delegatie  
wordt geleid door burgemeester  
Van Thijn van Amsterdam,  
NOC-voorzitter Vonhof, de in  
Azie zeer populaire Judoreus  
Anton Geesink en twee kopstuk-  
ken van de betrokken stichting,  
voorzitter Geldens en directeur  
Kamminga. Het gezelschap be-  
vat verder twaalf journalisten,  
vijf specialisten van de vijftig  
man tellende Amsterdamse or-  
ganisatie, enkele vertegenwoor-  
digers van grote Nederlandse be-  
drijven als Philips, Heineken en  
ABN en afgevaardigden van het mi-  
nisterie van Buitenlandse Za-  
ken en van de gemeente  
Amsterdam.

Volgens internationale waar-  
nemers is de aanpak van de  
hoofdstad van Nederland in Se-  
oel het agressiefst. In twee hotels  
hebben de Amsterdamers propa-  
ganda-stands. In het olyn-  
pische hotel Lotte, dat duizend  
kamers heeft verhuurd van de

dertien kandidaat-steden twin-  
tig ontvangsten en banketten  
georganiseerd, die elkaar deels  
overlappen. Slechts het Noorse  
Lillehammer houdt zich afzijdig  
van de recepties en besteedt zijn  
promotie-budget aan de indivi-  
duel gerichte benadering van  
de IOC-leden.

## Schuster in interview over Beckenbauer:

# Het elftal heeft een vent nodig die van aanpakken houdt"

MÜNCHEN — Bernd  
Schuster, over wiens mogelij-  
terugkeer in het Westduit-  
voetbalelftal veel te doen is  
weest, heeft in een exclusief  
interview met het weekblad  
unte krachtig teruggesla-  
en. De middenvelder van  
Barcelona zet zich af tegen  
avert bericht, dat hij voor zijn  
come-back in de 'Manschaft'  
an Franz Beckenbauer een  
miljoen D-mark zou hebben  
vraagde.

Schuster: "Dat is een botte leu-  
en. Er is wel sprake geweest  
aan een aanbod van een miljoen,  
maar dan voor de verlenging van  
zijn sponsorcontract met een  
schoenenfabrikant dat nu na vijf  
jaar afloopt. In een nieuwe ver-  
tensie zou ook komen te staan,  
dat ik weer beschikbaar zou zijn  
voor het nationale team."

Schuster vertelt dat hij in het  
verleden al geen weg terug zag  
naar het vertegenwoordigende  
elftal, maar momenteel nog min-  
der. Wat er bij de laatste overre-  
dingspogingen publiek is gewor-  
den, bestaat volgens Schuster  
uit "halve waarheden, leugens  
en intriges. Voor veel toeschou-  
wers een meshoop aan het einde  
van een doolhof". De vroegere  
spelbepaler van FC Köln herin-  
tert er nog eens aan dat  
hondsvoorzitter Herman Neu-

berger al maanden geleden  
hoogstpersoonlijk met het idee  
kwam hem met een reclame-  
contract te verplichten, zodat hij  
zich niet kon verstoppen.

Schuster verrast de lezer ook  
met de mededeling dat zijn afzeg-  
gen voor Mexico niet in de laatste  
plaats te maken heeft gehad met  
de persoon van trainer Becken-  
bauer. "Het Westduitse elftal  
heeft een vent nodig die van aan-  
pakken houdt, niet iemand die  
alles met diplomatie wil klaren".  
Volgens Schuster heeft de perio-  
de Beckenbauer weinig verande-  
ring gebracht. "In het team klopt  
het voor en achter niet. Iedereen  
speelt, zoals het uitkomt, zonder  
enig systeem. Ik ben bang dat de  
Duitsers er in de eerste ronde in  
Mexico uitvliegen. Franz gooit  
er dan het bijltje bij neer en gaat  
weer lekker golfen in Kitzbu-  
hel". In die situatie voelt de  
Westduitsers in Spaansedienster  
niets voor als 'zondebok' klaar te  
staan.

Hij beaamt wel dat hij naar  
Hamburger SV wilde. "Barcelo-  
na vraagt echter een vergoeding  
van 13 miljoen mark. En dat voor  
een speler die in maart nog hele-  
maal met voetbal wilde stoppen.  
Ik was bereid mijn loopbaan op  
mijn 26e te beëindigen, omdat  
het theater me dik de keel uit-  
hing." Zijn vrouw heeft hem  
echter overgehaald door te gaan.



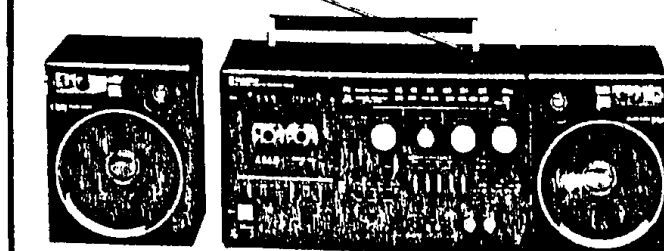
# Kumpira FASILITO

Bo bòn di kompra  
kèsh tin balor!

CETRON stereo sèt

pa: **FL.485,-** kèsh  
òf pa tres luna di **185,-**  
òf **30,-** pa luna (165,- na man)

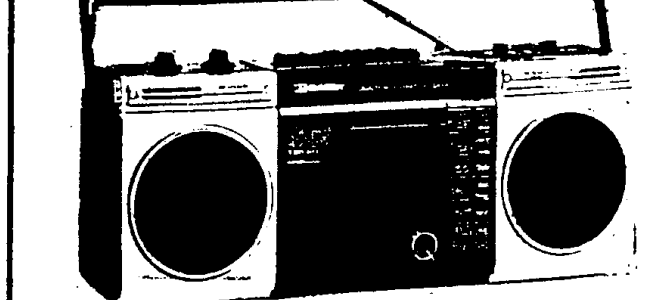
Bonus FASILITO 30,-



## GOLDSTAR stereo sèt

pa: **FL.449,-** kèsh  
òf pa tres luna di **170,-**  
òf **27,-** pa luna (149,- na man)

Bonus FASILITO 30,-



## GOLDSTAR portable

pa: **FL.135,-** kèsh  
òf pa tres luna di **50,-**  
òf **13,-** pa luna (45,- na man)

Bonus FASILITO 10,-

Na kompra kèsh bo ta haña un Bòn di Fasilito riba kual tin un montante skibi  
ku bo por huza pa bo sigiente kompra. E spesial aki ta pa tempu limitá, pero bo  
Bonus Fasilito bo por huza ora ku bo ke na CTC/Latra Zeelandia i na CTC/V&D  
Showroom na Punda.

## Sea bo kumpira na kuota of kèsh, tur kos ta bai..... FASILITO!

# CTC showroom

Heerenstraat  
Tel: 613200

Voor de vrije dagen ontvangen sportieve  
blouses, shorts en slacks.

Boutique

Caracasbaaiweg  
Tel.: 613496.



## OPENBARE VERKOOP

Op donderdag, 24 april 1986 des voormiddags om 10 uur zal ten  
kantore aan de De Ruyterkade 50, alhier ten overstaan van één  
van de notarissen of diens plaatsvervanger van notariškantoor  
Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex  
artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

A. een perceel grond gelegen in het tweede distrikt  
van Curaçao op "JONGBLOED", groot 1.110m2,  
nader omschreven in meetbrief nummer 250 van 8  
juli 1969, met het daarop gebouwde plaatselijk be-  
kend als Ledaweg 70;

B. het tot 26 november 2030 lopend recht van erfpacht  
op een perceel grond bekend als Blok Q, Kavel  
nummer 36 van het verkavelingsplan "SUFFI-  
SANT", groot 775m2, omschreven in meetbrief  
nummer 255 van 3 september 1968, met het daarop  
gebouwde plaatselijk bekend als Genieweg 6.

De veilingsoverwaarden liggen ter inzage op voormeld notaris-  
kantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat  
iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere  
vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de  
bijkomende kosten.

Notariškantoor Palm, Senior & Alexander,  
De Ruyterkade 50.



## EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Cura-  
çao maakt bekend dat de heer

### OTILIO THOMAS ILARIA


een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft  
ingediend ter verkrijging ingevolge de  
Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963  
no. 28) van een **SLIJTVERGUNNING** voor het  
perceel gelegen te

**ST. MICHEL LIBER no. 20**

alhier.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de  
dag na deze bekendmaking gedurende veertien  
dagen ter visie bij de afdeling Algemene- en Juri-  
dische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor  
aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende  
welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk  
zijn bezwaren tegen het verlenen van boven-  
genoemde vergunning kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,  
De Gezaghebber. De Secretaris.



## EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Cura-  
çao maakt bekend dat

### "SIRKO N.V."

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft  
ingediend ter verkrijging ingevolge de  
Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963  
no. 28) van een **KOFFIEHUIS- EN RESTAU-  
RANT "A" VERGUNNING** voor het perceel gele-  
gen aan de

**F.D. ROOSEVELTWEG no. 124**

alhier.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de  
dag na deze bekendmaking gedurende veertien  
dagen ter visie bij de afdeling Algemene- en Juri-  
dische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor  
aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende  
welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk  
zijn bezwaren tegen het verlenen van boven-  
genoemde vergunningen kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,  
De Gezaghebber. De Secretaris.



## EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Cura-  
çao maakt bekend dat de heer

### PERCY J.G. MARTIS

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft  
ingediend ter verkrijging ingevolge de  
Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963  
no. 28) van een **KOFFIEHUISVERGUNNING**  
voor het perceel gelegen aan de

**CONSCIENTIESTEEG no. 24**

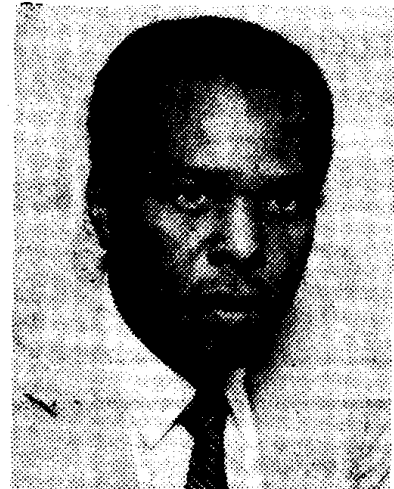
alhier.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de  
dag na deze bekendmaking gedurende veertien  
dagen ter visie bij de afdeling Algemene- en Juri-  
dische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor  
aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende  
welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk  
zijn bezwaren tegen het verlenen van boven-  
genoemde vergunning kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,  
De Gezaghebber. De Secretaris.



# Personalia

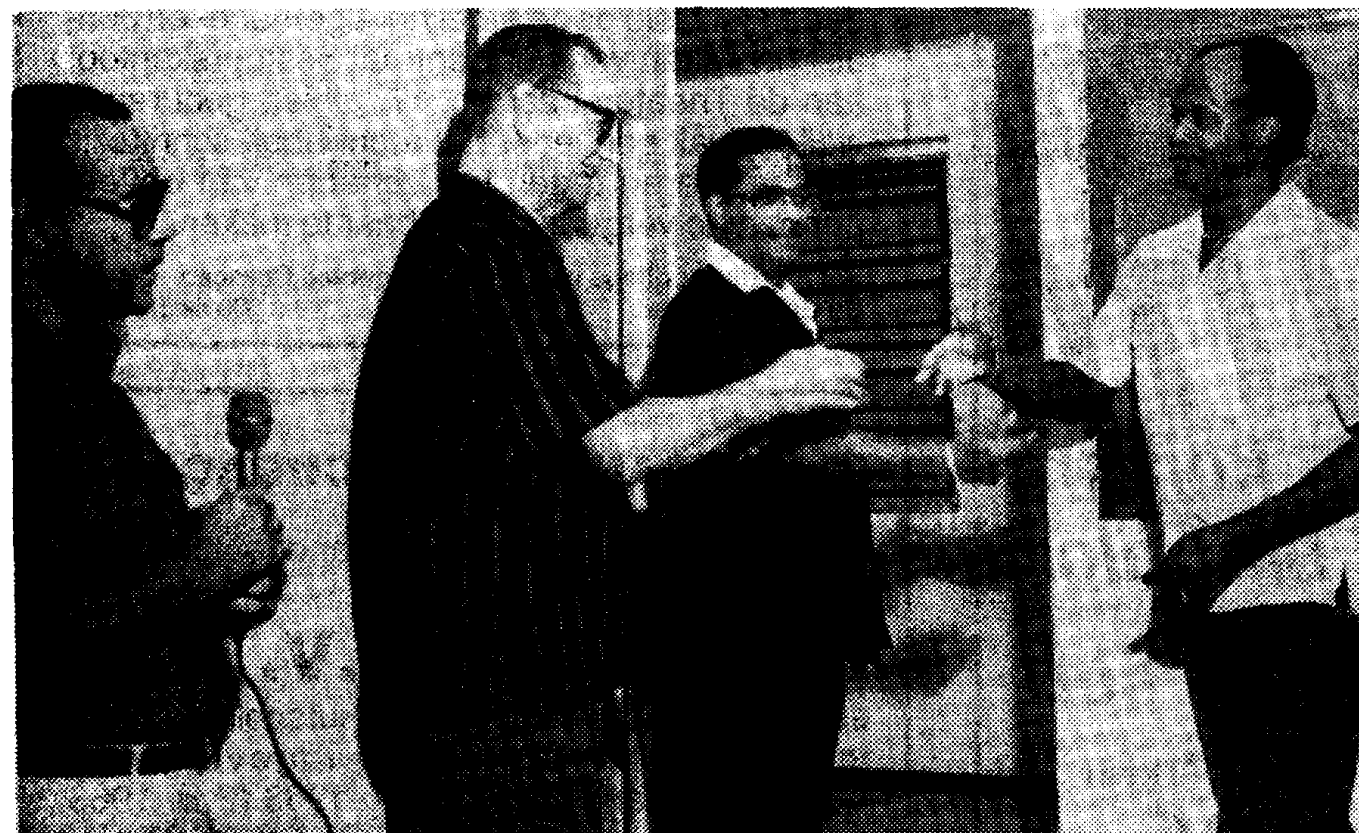


M.J. NICOLINA is benoemd tot algemeen directeur van CUROIL. Hij volgt mej L. C. Hoefdraad op. In 1966 trad Nicolina in dienst van de Shell, waar hij te werk werd gesteld op de computer afdeling, waar hij verschillende functies vervulde. Eind 1983 werd hij naar SNAV overgeplaatst waar hij aangesteld werd tot marketing manager. Per 18 maart werd hij door de aandeelhouders van CUROIL NV benoemd tot directeur van de vennootschap.

# Zakenvaria

SURINAM AIRWAYS is bij de tweede editie van de "Latin-American Award Prestige" uit de bus gekomen als winnaar van deze hoge luchtvaart- onderscheiding. De onderscheiding wordt elk jaar toegekend aan de luchtvaartmaatschappij die diensten onderhoudt op het Zuid-Amerikaanse continent en welke uitmunt door betrouwbaarheid, dienstverlening, kwaliteit en door een opmerkelijk imago naar buiten toe. De uitreiking vindt plaats op 5 mei te Santo Domingo.

Surinam Airways heeft onlangs een DC 8-63 en een DC 8-62 aan haar vloot toegevoegd. De DC 8-63 met de naam 'Stanvast' wordt ingezet op de route Paramaribo- Amsterdam, terwijl de DC 8-62 de regionale diensten onderhoudt. De Surinaamse luchtvaartmaatschappij kondigde verder aan dat Aruba mogelijk als nieuwe bestemming zal worden opgenomen in haar schema.



# De ene Veen is de andere niet

ALHOEWEL Sedukal-directeur Lio van der Veen inderdaad van heel wat markten thuis is en in de gemeenschap verschillende sociale functies bekleedt, behoort het voorzitterschap van de DP niet tot de taken die hem werden toebedeeld. Desondanks werd hij in de Amigoe van gisteren abusievelijk als zodanig vermeld. In het onderschrift behorende bij een foto van het nieuw geïnstalleerde DP- bestuur werd de naam van Lio van der Veen gepubliceerd. Evenals de keer dat de Amigoe-redactie Lio van der Veen onrecht tot directeur van het Toeristen-bureau verhef, had ook dit maal de naam Petrus van der Veen in het bericht moeten zijn geplaatst. Aan beide Van der Veen's onze excuses.

# Felix de Rooy en Norman de Palm in Cola Debrot Voordrachten

Norman de Palm en Felix de Rooy geven op 26 april om half negen 's avonds een voordracht in de aula van de UNA. Zij spreken naar aanleiding van de film Almacita di Desolato over film, kunst en arbeid. Na de lezing treedt de groep Isocco op die hun muziek toelichten. De voordracht is uit de reeks "Cola Debrot-voordrachten". Een nieuwe voordrachten- cyclus die gewijd is aan algemeen- culturele en literaire onderwerpen.

WASHINGTON—Voor de 2e keer in 1 maand was er in Indonesië een zware aardbeving en wel in het grensgebied tussen Irian Jaya en Papua Nieuw Guinea. De Richterschaal gaf 6,8 als kracht aan.

# UNA- cahier laat geen twijfel

# Afslanking ALM vloot en personeel enige oplossing

WILLEMSTAD — De ALM moet een of meer grote vliegtuigen wegdoen, de rest meer voor buitenlandse vluchten gebruiken, verliesgevend routes opgeven en een aanzienlijk aantal personeels-leden ontslaan, wil het voortbestaan van de luchtvaartmaatschappij, die het afgelopen jaar een verlies van 16 miljoen gulden leed, gegarandeerd worden. Dit zijn enkele concrete conclusies die te trekken zijn uit het achttiende UNA- cahier, met als onderwerp de ALM, dat door ex-ALM-directie- lid Valdemar Marcha geschreven werd.

Een groot probleem van de ALM is volgens Marcha het ondoelmatig gebruik van de bestaande vloot. Grote vliegtuigen met grote bemanningen kunnen namelijk alleen op lange afstanden met een minimum aan tussen-landingen gerechtvaardigd worden. De ABC-landen liggen voor vliegtuigen van het type DC-9-30 of DC-9-80 te dicht bij elkaar. Logisch zou daarom zijn de verbindingen tussen deze landen met de kleinere Twinoters te verzorgen en de grotere toestellen alleen te reserveren voor directe buitenlandse vluchten, zonder binnenlandse tussen-landingen. Hierbij bestaat echter een structureel probleem. Terwijl het marktaandeel van Aruba op de zo belangrijke Miami route veel groter is dan dat van Curaçao, is Curaçao wel de hoofdbases voor onderhoud, catering en bemanning.

De mogelijkheid, die gezien het huidige luchtvaart- beleid van Aruba toch al nihil is, om Aruba het centrum van de Miami vluchten van de ALM te maken, en het vervoer tussen de eilanden met kleinere vliegtuigen te verzorgen, zou dus inhouden dat op Aruba eveneens een onderhouds- bases gevestigd zou moeten worden, hetgeen te kostbaar is. Verplichtingen om voor bepaalde tijden op de Bo-

venwinden te landen maken het een en ander volgens Marcha nog moeilijker. Het gebruiken van grote vliegtuigen voor korte vluchten, is een probleem waar overigens ook andere maatschappijen mee zitten. Voor de ALM vormt het echter een te groot deel van de totale operatie, omdat het vervoer tussen de ABC eilanden een aanzienlijk onderdeel is van het totale ALM vervoer. Ironisch noemt Marcha het dat, terwijl Sint Maarten de helft en Aruba tot voor kort een derde deel van het Antilliaanse toerisme voor haar rekening namen, de kosten van de ALM op Curaçao geconcentreerd zijn.

Aangezien Arubasinds 1 januari een liberale luchtvaart- politiek voorstaat met weinig ruimte voor de ALM, lijkt de enige oplossing dat Curaçao de meerderheid, en de Bovenwinden en Bonaire een minderheid van de ALM aandelen overnemen van de Centrale regering. Hopelijk kan dan ook een einde gemaakt worden aan het getouwtrek van de verschillende eilanden, die de ALM steeds voor eigen belang gebruikt wilden zien en het voeren van een gericht beleid bemoeilijkten, aldus Marcha. Hij noemde ook de noodzaak voor een coherent Antilliaans toeristisch beleid waarin de ALM wordt opgenomen, zodat er niet meer sprake is van verschillende toeristen bureaus in belangrijke steden, die in het geheel niet samenwerken. Onderlinge verschillen tussen de eilanden hebben volgens Marcha vaak geleid tot felle campagnes tegen de ALM, die onmogelijk de uiteenlopende belangen kon dienen. Zo staan soms eilanden garant voor chartervluchten en verbieden zij de ALM om op die vluchten passagiers die na een ander eiland willen mee te nemen, en waren fluister- campagnes tegen concurrerende eilanden niet ongebruikelijk.

Door de politiek van Aruba en de opvattingen van Sint Maarten wordt het toekomstbeeld vol-

gens Marcha er niet beter op. Bovendien zal Bonaire, wanneer het eenmaal de faciliteiten krijgt om vliegtuigen daar van brandstof te voorzien zich vermoedelijk ook anders gaan opstellen ten opzichte van de ALM. Reeds in 1984 kreeg Bonaire per inwoner twee keer zoveel toeristen als Curaçao. Waar de ALM naar toe moet is volgens Marcha doelmatigheid. Dit kan alleen als de maatschappij, gezien het centrum op Curaçao, zich verzekerd weet door de steun van het eilandgebied, die grootste aandeelhouder moet worden. Verder moet het een commercieel beleid kunnen voeren, onafhankelijk van bestuurs- wisselingen, en zelf tactieën, vloot, vliegschema's en personeels- bestand kunnen aanpassen als dit nodig is, zonder een lijdensweg te hoeven bewandelen. Ook de vier voornaamste ALM- vakbonden moeten hun medewerking volgens Marcha verlenen, en als gezamenlijke onderhandelingspartners gaan optreden.

Weinig lof heeft Marcha voor het werk dat het Air Lingus in de afgelopen drie jaar in het kader van technische bijstand gedaan heeft. Op alle punten is men immers onder de prognoses gebleven, en Marcha blijkt van mening dat de Centrale regering indertijd beter het KLM aanbod voor technische bijstand had kunnen accepteren, hetgeen ook de vakbonden indertijd vonden. De reden om het Nederlandse aanbod af te wijzen, namelijk de tegengestelde belangen van de ALM en de KLM in Venezuela deden volgens Marcha vreemd aan, en moeten heroverwogen worden. Als het Nederlandse aanbod nog geldt, moet het volgens hem aangegeven worden voor een nauwere samenwerking met de KLM, met name op de mid- atlantische route, die naar zijn mening vruchten zal afwerpen voor de ALM. Daarnaast moet er ook op regionaal gebied samenwerking gezocht worden om bijvoorbeeld in onderhandelingen met de VS sterker te staan, en moet de ALM als luchtvaart- maatschappij met een goede reputatie hier het initiatief toe nemen. De ALM doet er volgens Marcha beter aan om verliesgevend routes aan andere betrouwbare maatschappijen over te doen tegen betaling. De vloot moet aangepast worden naar drie en, afhankelijk van de afloop van het luchtvaartconflict, misschien zelfs twee grote vliegtuigen en er zullen een aanzienlijke aantal mensen naar huis moeten. Als men in het her- structureringsplan voor de ALM, dat nu wordt opgesteld, rekening houdt met deze uitgangspunten heeft de luchtvaart- maatschappij volgens Marcha alle recht van bestaan, maar dan moet het wel door het Curaçaose volk, haar vertegenwoordigers en de vakbonden gesteund worden.



WILLEMSTAD — Ter viering van het feit dat impressario Dugo Schenker momenteel vijftig jaar in de lokale "showbizz" zit, zullen de komende week verschillende activiteiten worden ontplooid. Deze worden begeleid door een speciaal daarvoor in het leven geroepen feest- commissie, bestaande uit Jean van der Dijs (voorzit-

ter), Robert Weerwind, Marcel de Palm, Judy Oleana, Jenny Schultz, Zulaika Felida, Estelle Lieuw- Nurse en Carla Engelhardt. Het programma omvat op zondag 27 april een Heilige Mis- viering door monseigneur Wim Ellis en Pater Josefa in de kerk van Steenrijk. Voorts zullen er op 29 april, 3 mei en 14 mei, respec-

tievelijk een gala modeshow in het Caribbean Hotel, een door de straten van Pundal galashow in Centro ProArts den gehouden. Op de foto, van links naar rechts, de Dugo Schenker en echtgenote, en gezeten een aantal leden van de vijftig jarig jubileum- commissie die de activiteiten coördineert.



# Akademia di Komputer

organiseert wederom de volgende kursussen:

COMPUTER BOEKHOUDEN ..... aanvang 12-5-'86

INTRODUCTION TO PERSONAL COMPUTERS } .....aanvang 2-6-'86

WORDPROCESSING ..... aanvang 10-6-'86 en 14-6-'86

Informaties en aanmeldingen: Irenelaan 3  
Tel.: 73048  
Maandag t/m vrijdag 9 - 12  
3 - 6



# TERITORIO INSULAR DI KORSOU SERVISIO PA ASUNTUNAN SOCIAL

Pa por hasi petishon pa karchi di dokter di Gobièrnu por akudí na ofisina prinsipal di serviso pa Asuntunan Sosial na Schouwburgweg s/n diariamente entre 8.00 or di mainta te 10.30 or di mainta. Tambe por akudí na e siguiente ofisinan ouksiliar (hulpkantoor):

Ofisina ouksiliar Sta Maria	riba djaluna i djaweps
Ofisina ouksiliar Dokterstuin	riba djaluna i djaweps
Ofisina ouksiliar Montagne	riba djamars i djabièrñe
Ofisina Hubentut 70	riba djabièrñe
Ofisina di F.K.P. i Sociale Zaken	
na Seru Fortuna	riba djárason
Ofisina di pago pa onderstant na Kas Chiki	riba djárason

Tur dia di 8.30 or di mainta te 10.30 or di mainta. Kòrda trese tur formulario i dokumentu nesario.

E Hefe di e Servisio menshoná,  
Drs. M.A. Horsford.



# TERITORIO INSULAR DI KORSOU SERVISIO PA ASUNTUNAN SOCIAL

Dia 1 di mei próksimo tur karchi pa dokter di Gobièrnu ta kaduká. Pa por bini na un karchi nobo, tur persona ku NO ta kobra onderstant, NO ta den kas pa ansiano i no ta den internat parsialmente òf kompletamente riba gastu di Gobièrnu, por akudí na nos ofisina prinsipal na Schouwburgweg s/n òf na un di e ofisinan ouksiliar (hulpkantoor). Por kuminsá hasi petishon entrante dia 24 di april 1986 riba e diano i oranan ku ta keda menshoná. Na momentu di hasi petishon, bo mester tin huntu ku bo:

- sèdula;
- buki di kasamentu (trouwboek) òf buki di famia;
- si bo NO ta traha, buki di trabou, ku stempel di "Dienst Arbeidszorg", ku ta prueba ku bo ta inskribí komo buskadó di trabou na e ofisina aki (e stempel, no mas bieu ku 3 luna);
- si esposa òf esposo ta traha mester tuma un formulario na Servisio pa Asuntunan Sosial pa laga e doño di trabou yena i firma;
- si bo ta straño, e permit pa estadia ("verblijfvergunning") di immigrashon. Tene bon na kuenta ku sin e rekisitonan nesario nos no por yuda bo. Nos ke alabes pone tur hende na altura ku pa dia nos por atëndé un sierto kantidat di persona i pesey ta pidi kompreshon di parti di e públiko si nos yega nos límite den oranan tempran di mainta.

Dept. R.P.

Hefe di e Servisio menshoná,  
Drs. M.A. Horsford.

# Boutique Antoinette

Penstraat 32

heeft een

# NIEUWE KOLLEKTIE

binnen gekregen uit Europa in alle maten.

A.s. vrijdag 25 april om 8.00 uur p.m. hebben wij een modeshow in Trupial Inn.

Entree is gratis.



# TE HUUR

In het WINKELCENTRUM COLON

zijn nog enkele

# UNITS TE HUUR.

Uitstekend geschikt voor: Winkels - Kantoren of Praktijkruimte.

- \* Ruime parkeergelegenheden
- \* Centraal gelegen t.o.v. Hotels, Vliegveld en Tradecenter.

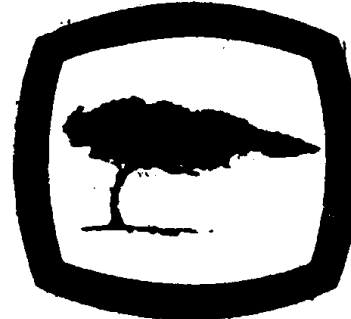
Informatie: tel. 624700 - 625835

# KOMBINASHON

Nòmber:.....

Direkshon:.....

Fecha: **27 april 1986**





## BONAIRE AGENDA

TELE: 8000  
FAX: 8222  
CENTRALE: 8845  
FITAAL: 8900

FILL to Lagoen: maandag t/m vrijdag  
8.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

REARE BIBLIOTHEEK  
Ingastijden voor het publiek  
dag en donderdag van 14.00-18.00  
vrijdag en zaterdag van 08.00-12.00 /  
17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

Ingastijden voor lezers)  
dag van 14.00-19.00 uur.

SLUITING: maandag t/m vrijdag  
werkende stukken 15.45 uur; gewone  
en 16.30 uur.

CE CLUBS  
s: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
s.  
nformatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.  
d Table: elke tweede maandag -  
entrum Terra Cora.  
r: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

UURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geol-

REKIBLIOTHEEK: voor bezichtiging  
en gelieve contact op te nemen met de  
udy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

DIENSTEN  
Bernarduskerk Kralendijk:  
s 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

otokerk Antriol:  
s 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

vicuskerk Rincon:  
s, ook zondag, 19.30 uur.

CHTENBEZORGING doorgeven  
mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya  
ue 4.

## ABVO-receptie

RALENDIJK — De  
tenaren vakbond ABVO die  
4 april vijftig jaar bestond,  
namen met de dienstgroep  
aire een receptie organis-  
ker gelegenheid van dit vijf-  
ig bestaan. Deze ontvangst  
de jarige vakbond heeft  
te op vrijdag 25 april op het  
as van Hotel Rocheline.

## Tabon- bestuur

RALENDIJK — Tijdens de  
ete algemene vergadering  
de Bonaireaanse schietve-  
ging Tirabon een nieuw be-  
r gekozen dat nu bestaat uit  
rutter Cornelius Wilson en  
e- voorzitter Antonia Ri-  
nson. Secretaris is Ivan Ab-  
son penningmeester Virgin-  
Josephia. De drie commiss-  
en zijn Arthur Mauricio, Ri-  
Marin en Elvio Cecilia. De  
ingen van de vereniging  
op zondag vanaf tien uur te  
Nikemba.

## Volgens Broertje Janga:

## Een aandacht bij overheid voor plaatselijke bevolking

RALENDIJK — De macht  
reiken door het versprei-  
a van leugens en het doen  
allerlei beloften waar-  
de verkiezingen gewon-  
a worden terwijl boven-  
de bevolking opgevoed  
rdt in het streven naar uit-  
kend persoonlijke belan-  
n, kan nauwelijks het  
sturen van een eiland ge-  
md worden, aldus de har-  
woorden van POB-leider  
aga. Urgent is het schep-  
van arbeidsgelegenheid  
wrij er eveneens een aan-  
rdbaar leefklimaat nage-  
eefd moet worden.

tschoon de eilandsraad  
chts vijftien leden telt die het hui-

## Belangstelling voor IDS gaat verder an medische kant

PARLIS — Op de in juni in Pa-  
te houden internationale  
ferentie over de gevreesde  
kte AIDS verwacht men we-  
schappers uit de hele wereld.  
et minder dan negenhonderd  
umenten met betrekking tot  
DS zijn voor deze conferentie  
gesteld. Duidelijk is wel dat  
et alleen aandacht zal worden  
teed aan het onderzoek naar  
orzaak van de ziekte en zijn  
andeling maar dat evenveel  
angstelling uitgaat naar de  
ale en financiële kant van de  
ale en naar de psychologische  
olgen welke deze ziekte met  
e meebrengt voor de patien-  
en hun omgeving. Alleen het  
atal documenten is al het drie-  
tellige van wat op de voorgaan-  
internationale conferentie  
er Aids aan de orde kwam ver-  
en jaar. Aldus prof. Jean  
ude Gluckman, lid van het  
idium van de conferentie.  
ee sessies worden besteed aan  
de in Afrika, de vermoedelijke  
opronk van de ziekte. Dit zal  
relatiefbelangrijk onderdeel  
de conferentie worden, maar  
niet in die mate als we had-  
gehoopt, zei prof. Gluckman.  
komen aan de orde zaken als  
relaties tussen kanker en  
s, de klinische en psychia-  
sche behandeling en de  
nische preventie.

KRALENDIJK — Een vlieger  
aan een koperdraad veroorzaakte  
een flinke schade aan het electri-  
citeitsnet van het WEB n.v. toen  
het koperdraad in aanraking  
kwam met een hoogspan-  
ningskabel waarop 12000 volt  
stond. Op de foto is duidelijk te  
zien hoe groot de warmte-  
ontwikkeling was aan de porse-  
leinen isolatoren.

## Waarschuwing

KRALENDIJK — Als ge-  
volg van de problemen die  
zondag zijn ontstaan bij de  
stroomvoorziening op Bonaire  
laat algemeen bedrijfslei-  
der van het WEB ing Jopie  
Giskus een ernstige  
waarschuwing horen aan het  
adres van de ouders van vlie-  
gerende kinderen die hun  
vliegers soms oplaten aan  
dunne koperdraden of daarm-  
de staart van hun vlieger  
verzwaren. Giskus wijst erop,  
dat dit niet alleen ernstige  
problemen voor het WEB kan  
opleveren, maar bovendien  
ook het leven van de jeugdige  
vlieger-enthousiasten in ge-  
vaar kan brengen.

Voor het WEB en het perso-  
neel betekende de door de  
vliegers veroorzaakte storing  
ook, dat de technici op hun  
vrije zondag opgeroepen moe-  
ten worden om het probleem  
zo spoedig mogelijk op te  
lossen.

## Kortsluiting, explosie en brandje zijn gevolg

## Bonaire zonder stroom door vlieger aan koperen draad

KRALENDIJK — De afge-  
lopen dagen bleek herhaalde  
malen in verschillende wijk-  
en de stroom uit te vallen.  
Zondagmiddag werd zelfs ge-  
heel Bonaire afgesloten van  
stroomvoorziening. Dit was  
het gevolg van een kortslui-  
ting die werd veroorzaakt  
door het oplaten van een vlie-  
ger. In de centrale ontstond  
door de kortsluiting niet al-  
leen een brand, maar een ex-  
plosie veroorzaakte aanzien-  
lijke schade.

Volgens algemeen bedrijfslei-  
der van het WEB n.v. ing. Jopie  
Giskus waren de stroomon-  
derbrekingen op vrijdag en za-  
terdag te wijten aan een  
technische storing die ontstond  
aan twee machines. Deze nieuw  
aangeschafte machines draai-  
den op dat moment hun duizend  
uren en derhalve was een totale  
revisie noodzakelijk. Deze revisie  
zal ongeveer drie tot vier we-  
ken duren, aldus Giskus. Deze  
revisie maakte het noodzakelijk,  
dat op vrijdag en zaterdag twee  
andere machines in gebruik ge-  
nomen moesten worden, hetgeen  
wel enige technische problemen  
veroorzaakte.

De storing die echter zondag  
optrad aldus ing. Giskus en die  
het gehele eiland gedurende  
meer dan vier uur volledig  
stroomloos maakte was een veel  
ernstiger zaak. Om ongeveer  
half twee zondagmiddag werd de  
centrale gealarmeerd voor een  
ernstige storing in het electri-  
citeitsnet. Deze storing betrof de  
wijken Noord di Salina, Antriol,  
Nikiboko en Tera Cora. Uit het  
sterkklitters-paneel kwam een  
sterke geuren op het moment dat  
de schakelaar werd omgezet ont-  
stond een explosie. Snel hande-  
len van de aanwezige technicus

Ibi de Palm voorkwam erger,  
maar een onderzoek wees al  
spoedig uit, dat in de genoemde  
wijken een spanningskabel met  
een hoogspanning van 12000  
volt gebroken moest zijn. De

## Slagbomen parkeer- plaats luchthaven

KRALENDIJK — Om een  
betere controle te kunnen uitoe-  
fenen op de binnenkomst en het  
vertrek van de diverse auto's die  
op de parkeerplaats van de  
luchthaven worden geparkeerd  
is besloten de in- en uitgang van  
de parkeerplaats te voorzien van  
slagbomen. Deze afsluiting zal  
per 1 mei in gebruik worden ge-  
nomen. Buiten de uren dat de  
parkeerplaats is bewaakt zal de  
parkeerruimte gesloten zijn voor  
het publiek, aldus de luchtha-  
venmeester L.J.M. Domacasse.

## Tweede SLT-cursus met medewerking Sedukal

KRALENDIJK — Voor de  
hoofden van de Bonaireaanse  
scholen van kleuter- tot voortge-  
zet onderwijs zal in vervolg op de  
vorig jaar gegeven cursus school-  
leiderstraining een tweede cur-  
sus gestart worden. Deze cursus,  
waaraan alle schoolhoofden, di-  
recte en hoofdleiders hebben  
deelgenomen zal gehouden wor-  
den in het Buurtcentrum Antriol  
van 12 tot en met 15 mei. De trai-  
ning aan de schoolleiders zal ge-  
geven worden door de heren S.  
Quiringdonge en J. de Windt van  
de Sedukal (Schooladviesdienst)  
van Curaçao.



## Cuba: adviseurs weg uit Nicaragua als VS dit ook doet

LONDEN — Cuba is bereid  
zijn militaire adviseurs terug te  
trekken uit Nicaragua wanneer  
de Verenigde Staten hetzelfde  
doen, aldus de Cubaanse onder-  
minister Jorge Bolanos van Bui-  
tenlandse zaken, zoals geciteerd  
door het Britse weekblad Sun-  
day Times. Bij een algehele de-  
militarisering van Midden Ame-  
rika zou de Cubaanse president  
Fidel Castro er geen moeilijkhe-  
den mee hebben om zijn militaire  
adviseurs terug te halen, wan-  
neer de Contadora-groep dit  
voorstelt. Volgens Sunday Ti-  
mes was deze kwestie eerder in  
de week ter sprake gekomen toen  
de Cubaanse onder- minister  
voor overleg in Londen verbleef.  
Over welke thema's daarbij van  
gedachten werd gewisseld is  
niets bekend geworden, aldus  
het weekblad.



Uit Nederland bereikte ons het droeve bericht dat op  
21 april is overleden te Vessum (N.Br.)

## Prof. Dr. A.J.M. Kunst

Hij was zeer actief en enthousiast betrokken bij de op-  
richting en uitbouw van de Rechtshogeschool, die hij  
ook gediend heeft als docent Rechtsgeschiedenis.

Hij zal in onze herinnering blijven voortleven als een  
groot wetenschapsbeoefenaar en een warm mens.

Namens de gehele universitaire  
gemeenschap,  
Mr. Drs. A. Reinders,  
Rector-Magnificus.

## » stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.				
BritishP.	1,5240	JapYen	5,948	
GermanM.	45,52	Can.	71,82	
Gold	347,00	Silver	5,15	
AMSTERDAM TODAY APRIL 23, 1986				
Ahold	78,40	Naarden	53,50	
Akzo NV	172,50	Nat.Ned.	82,80	
Cred. Lyon.	97,50	Ned.Lloyd	173,00	
Aegon	108,30	Philips	61,10	
Fokker	93,10	RijnschV.	9,00	
Gist.Broc.	268,00	Royal Dutch	196,80	
Hunt.Doug.	63,50	Telegraaf	355,00	
Heineken	216,00	Unilever	427,50	
Kon.Bijenk.	84,10	Verto	74,50	
KonPap.	148,00	VNU	310,00	
KLM	49,40	Westhaven	350,00	
Meneba	108,80	Index	271,30	
NEW YORK STOCK EXCHANGE				
Amer.Genl.	40 3/8	unch	Homest.M.	22 7/8
Big Three	24 7/8	- 1/8	Hutton	41 1/2
Borg Warn.	28 1/2	- 5/8	IBM	152 3/4
Burroughs	63	unch	ITT	46 7/8
Campbell RL.	17	- 1/8	Lone St.Ind.	34 1/4
Chrysler	39 3/4	- 1 1/2	McDonalds	104 1/4
CocaCola	117 1/2	+ 1/2	Newm.Mining	44 7/8
Contr.Data	21 7/8	- 1/2	NCR	48 3/4
Delta Airl.	46	- 3/8	Payl.Cashw.	26
Digital Eq.	181 3/4	- 1	Pepsico	94 3/4
Dupont	78 7/8	+ 3/8	Ramada Inns	10 5/8
East.Kodak	60 1/4	+ 1 1/8	Revco	38
Firestone	25 1/8	- 1/4	Seagram	59 1/2
Foster Wh.	13 3/8	- 3/8	Tedleyne	343 3/4
Gen.El.	78 5/8	- 3/4	Texas Instr.	138 3/4
Genl.Dyn.	84 7/8	- 1 7/8	Textron	64 1/2
Genl.Motors	81	- 1 1/8	Union Pac.	52 1/2
Gr.Nrth.N.	46	- 1/2	Unocal	21 1/2
Gulf & West	60 1/2	- 1/2	Warner Lamb.	57 1/2
Hilt.Hotels	79	+ 1 1/8	Williams Cos.	23 1/4
DOW JONES				
Industrials	1830,98	- 24,92		
Transportation	815,63	- 6,50		
AMERICAN STOCK EXCHANGE				
Computer & Technology	120,19	- 0,97		
Precious Metals	66,42	- 0,59		
REUTERS				

CLOSING MARKET COMMENT APRIL 22, 1986  
A SHARPLY lower bond market halted the bulls today as the  
Dow 30 slid approximately 24.93 points to 1830.97. The  
transports also faltered, with the utility average sharply  
lower on the session. Losers outpaced gainers on the big-  
board by a five to three margin. Secondary indices also  
slipped but to a lesser extent than the Dow. Teledyne, Dun  
and Bradstreet, Merck and Co., CBS, and Whirlpool were  
sharply lower today along with Philadelphia Electric. Auto  
stocks also rolled lower, although Ford managed to reach  
new highs before surrendering. Texas Instruments and Litton  
Industries were among the big-name issues bucking the down-  
draft. Today's market was hampered by the bond market, with  
some profit-taking occurring following the market's recent  
ascent: Next Dow support rests near the 1800 level.  
E.F.HUTTON RESEARCH.



**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE AN-  
TILLEN GELDIG OP WOENSDAG 23 APRIL 1986 EN TOT NA-  
DER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
AND STERLING	2.665	2.72	2.78
NED GLD	72.01	72.73	73.53
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	97.53	98.25	99.05
FR FRANCS	24.43	25.53	26.23
DUITSE MARK	81.46	82.18	82.98
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.87	1.17	1.23

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDER-  
LANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTE-  
MENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 23 APRIL  
1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	104.82
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	113.02
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	116.84
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	106.97
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	110.81

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENIN-  
GEN BEDRAAGT 7.07%.  
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN  
BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



**De Banco Industrial de Venezuela**  
geeft de volgende notering voor de Venezolaanse  
Bolivar: Voor al Uw Bolivar transacties bij even en  
vraag naar onze zeer gunstige koersen.  
Noteringen per 100 Bolivars

Aankoop Biljetten	Aankoop Cheques	Verkoop
Naf. 9.00	Naf. 9.00	Naf. 10.00





new amsterdam store

met 2 zaken op Curaçao en 2 zaken op Aruba

**Curaçao**  
Gomezplein 14  
Breedestraat 29 (P.)

★

**Aruba**  
Nassaustraat 10  
Nassaustraat 50

Altijd kwaliteit, service en redelijke prijzen.

Ontvangen een grote kollektie

## HERENKLEDING

o.a. sportieve-  
en deftige broeken,  
hemden, dassen,  
schoenen en riemen.



Kom langs  
en profiteer!

**VOLLE BEERPUT?**  
**VERSTOPTE RIOOL?**  
tel.: 648222/78229

**Booster Cleaning**

# ALVES

**SUPERMARKET**  
waar shopping een plezier is!

F.D. Rooseveltweg 100 - Tel.: 81586

## Specials!

Geldig tot en met 3 mei

1 zak Yellow popcorn 64 oz.	f. 2.88
"Fruko" Cocktail juice 1 lt.	f. 0.83
"Cinderella" Ex. large prunes 12 oz.	f. 2.38
"Henny pen" Dog food 15 oz.	f. 0.58
"Renuzi" 1800 gr.	f. 1.98
"Biotex" 1800 gr.	f. 7.66
"Fresca" dishwashing 22 oz.	f. 2.02
"Manal" 2250 gr.	f. 9.03
"Jif" schuurmiddel, grote fles	f. 2.06
Maandverband "Kotex" super 30's	f. 5.62

**COSMETICA-AFDELING:**


Palmolive bath soap	f. 1.29
Lux Beauty Soap	f. 0.65
Colgate U.S.A. super	f. 2.87

**BEST BUYS**

Walnut "Diamond" 16 oz.	f. 7.28
Syrup "Karo" 16 oz.	f. 2.35
"Mott's" apple juice 32 oz.	f. 2.36
"Del Monte" Ketchup 14 oz.	f. 0.83
Oysters "Geisha"	f. 2.61
"Zwan" Hot Dog 160 gr.	f. 1.04
"Zwan" Cocktail sausages	f. 1.26
Zak Eierkoekjes	f. 1.76
"Albert Heyn" kapucijners	f. 0.90
"S & W" Corn on the Cob	f. 2.29
"Campbell's" Pork & Beans 16 oz.	f. 1.02
"Nespray" full cream milk	f. 4.60
"A-1" Steak sauce 5 1/2 oz.	f. 2.61
"Planter's" Peanut butter 18 oz.	f. 3.77
"Club social" biscuit 8 pakjes	f. 0.95
"Kellogg's" Corn flakes 24 oz.	f. 5.09
6 blikken sardines "Brunswick"	f. 4.05
Boterkoekjes 1 lbs.	f. 3.98

6 Bakbananen f. 1.00  
10 Lbs. Hollandse aardappels f. 3.99  
Warmoes - spinazie - amsoy - paksoy - tayerblad - selder

van Curaçao, vers



**Vrijdagavond Koopavond tot 8.30 uur p.m.**  
**Zaterdag non-stop geopend tot 6.30 u. p.m.**

**ATTENTIE!!!! ATTENTIE!!!!**  
**Dinsdag 29 april De gehele dag GEOPEND**  
**non stop van 8 a.m. - 8.30 p.m.**



**HOGES Kwaliteit TEGEN LAGE Prijs!**

**GROENTE- FRUIT-AFDELING:**

1 kilo Tomaten	f. 1.35
1 kilo Paprika	f. 3.65
1 kilo Komkommers	f. 1.45
1 kilo uien	f. 0.90
10 sinaasappels	f. 1.50

**SLAGERIJ-AFDELING:**

Drumsticks 5 lbs.	f. 4.75
Legs portions 5 lbs.	f. 4.21
1 Hele kip	f. 3.50
10 Saté's	f. 5.50
Mooie porkchop 500 gr.	f. 3.28
Flanksteaks 500 gr.	f. 4.95
Spareribs voor B.B.Q.	

**f.2.95 per kilo!!**  
**Black Label "Johnny Walker"**  
1 pint whisky  
**f. 27.50**

**SUPER SPECIAL!!!**  
Voor alle kulkens STARTENA  
1 1/2 kg. **f. 1.06**

Kom en join de klantenkring van  
**ALVES SUPERMARKET**  
waar U tijd en geld bespaart!

Een van onze opdrachtgevers op CURACAO is een groothandel in o.a. farmaceutische en cosmetische produkten. Namens de direktie zoeken wij kontakt met kandidaten die in aanmerking willen komen voor de functie van:

## (marketing) manager

Deze manager zal na een ruime inwerkperiode worden belast met de algehele leiding van de marketing en verkoop van de farmaceutische en cosmetische produkten, waarbij hij leiding geeft aan een tiental medewerkers. De begeleiding van de verkopers zal speciale aandacht eisen. Hij verzorgt de maandelijkse rapportages aan de fabrieken en is eveneens verantwoordelijk voor het onderhouden van kontakten met grotere leveranciers. Kennis van de lokale markt is belangrijk om in kommercieel opzicht sukses te kunnen boeken. Hij rapporteert aan de direktie.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij ervaring hebben in deze sektor en kommercieel goed onderlegd zijn. Kennis van engels en spaans is noodzakelijk.

ref. no. 999

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.

Gelieve .ref. no. van de functie te vermelden.

**psychologisch adviesbureau**  
arendstraat 9, aruba  
scharlooweg 75b, curacao



roept

## Het R.K. Centraal Schoolbestuur

### SOLLICITANTEN

op t.b.v. haar

### FINANCIELE ADMINISTRATIE

Functie-eis: Diploma M.B.A.

Gelieve Uw sollicitaties met volledige curriculum vitae te richten aan de voorzitter van het R.K. Centraal Schoolbestuur, Scherpenheuvel 1.



**Antonia Autorijschool**  
LES AUTO  
Nickeriestraat 3 Tel.: 44695-672400

### VOOR AUTORIJLESSEN

na werktijd, zaterdag en zondag, met rij-instructeur uit Nederland en uit Curaçao.

**Theorie Lessen GRATIS**

# BOARD

in alle soorten

**MULTIPLEX  
SPAANPLAAT  
SOFTBOARD  
HARDBOARD**

**PANNELING TEGEN  
ZEER SPECIALE  
PRIJS**

**TILE BOARD  
PEGBOARD**

**KOOYMAN**

SANTA ROSA - SANTA MARIA - DOMINQUITO

bij Kooyman bent U in goede handen

Een van oudsher op Curaçao gevestigd import-bedrijf zoekt kontakt met kandidaten voor de functie van:

## DIREKTEUR

Enthousiasme, ambitie, takt, ervaring in kommerciële en administratieve zaken, indien in ruime mate aanwezig, vormen een goede basis voor een oriënterend gesprek, dat uiteraard in strikt vertrouwelijke sfeer zal worden gevoerd.

Aan aantoonbare resultaten wordt veel waarde toegekend.

Een beheersing van zowel de Nederlandse-, Papiamentse-, Engelse- als de Spaanse taal strekt tot aanbeveling.

Brieven onder nummer 16 aan het bureau van dit blad, Curaçao.

## Mealtime voor Uw Hond



Introducing the **MEALTIME** 30 LB. BONUS BAG

### Bal Distributors

Erieweg - Zeelandia (tegenover Toyota)  
Tel.: 611036 - 611096

### HERHAALDE OPROEP

Het bestuur van de

**Stichting Protestants Nijverheidsonderwijs te Curaçao**

vraagt voor het schooljaar 1986 - 1987:

### LERAR(E)S AVO

Eisen:

- volledig bevoegd onderwijzersakte, bij voorkeur met L.O. akte Engels;
- onderwijservaring en bij voorkeur in het voortgezet onderwijs;
- positief staan t.o.v. het protestants christelijk onderwijs.

Sollicitaties vóór 5 mei 1986 te richten aan het bestuur voornoemd, P.O.B. 3555, met uitgebreide curriculum vitae, copie diploma's, referenties en vermelding van godsdienst en eventuele telefoonnummer.

Inlichtingen: de heer C.E. Vervuurt, directeur P.L.T.S., tel.78177 de heer Drs. A.M. Samson, tel.78178/74.

## ABN Bank

HEEFT PLAATSINGSMOGELIJKHEID VOOR:

### EEN GROEPSLEIDER PERSONEELSADMINISTRATIE

die o.a. de volgende taken zal gaan vervullen:

- het ondersteunen van het Hoofd PZ bij de afhandeling en administratie van het algemeen personeelswerk.
- het mede-controleren van de salaris administratie
- het administreren van opleidingen
- het toepassen van de CAO-voorwaarden en bedrijfsvoorschriften
- het toezicht houden op de personeels-administratie.

**FUNKTIE-EISEN:**

- middelbare opleiding personeelswerk of gelijkwaardige opleiding
- ervaring met geautomatiseerd salaris-systeem
- goede contactuele, verbale en redactionele vaardigheden
- kennis van de sociale verzekeringen
- leidinggevende capaciteiten.

Sollicitatiebrieven met relevante informatie gelieve uiterlijk 2 mei 1986 te richten aan het Hoofd Personeelszaken, de heer H.A. Daal, Pietermaai 17, tel.: 611488.

### GEVRAAGD

voor direkt voor 6 halve of 3 hele dagen per week

### ADMINISTRATIEVE KRACHT

met enkele jaren kantoorervaring. Vlot kunnende typen en met ervaring in het bijhouden van voorraadkaarten.

Brieven met opgave van verlangd salaris onder letter XX buro van dit blad, Curaçao.